



Brüsszel, 2019. december 6.
(OR. en)

14640/19

Intézményközi referenciaszám:
2018/0148(COD)

ENER 527
ENV 968
TRANS 559
CONSUM 327
CODEC 1707

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész)/a Tanács
Biz. dok. sz.:	9185/18 + ADD 1
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyság és más [] paraméterek tekintetében történő címkézéséről, az (EU) 2017/1369 rendelet módosításáról és az 1222/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről – Politikai megállapodás

1. A Bizottság a karbonszegény mobilitásra vonatkozó intézkedéseket tartalmazó nagyobb csomag részeként 2018. május 17-én elfogadta a fent említett javaslatot. A gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyság és más lényeges paraméterek tekintetében történő címkézéséről szóló 1222/2009/EK rendelet¹ hatályon kívül helyezésével e javaslat arra hivatott, hogy pontosítsa és kiterjessze a jelenlegi szabályozási keret hatályát.
2. Konzultációra került sor az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával, és az elsőként említett intézmény 2018. október 17-én véleményt nyilvánított.

¹ HL L 342., 2000.12.22., 46. o.

3. Az Európai Parlament 2019. március 26-án fogadta el az első olvasatban kialakított álláspontját². Ezt az álláspontot később az újonnan megválasztott Európai Parlament is megerősítette, és Henna Virkkunent (EPP – FI) jelölte ki előadónak.
4. Az energetikai munkacsoportban folytatott megbeszéléseket követően a Tanács 2019. március 4-én kialakította az általános megközelítését³.
5. Az Európai Parlamenttel 2019. október 10-én kezdődtek meg a tárgyalások. A fenti javaslattal kapcsolatos második és egyben utolsó nem hivatalos háromoldalú egyeztetésre 2019. november 13-án került sor, és ekkor létrejött az Európai Parlamenttel az ideiglenes megállapodás.
6. Az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész) megállapodás céljából 2019. november 22-én vizsgálta meg az ideiglenes kompromisszumos szöveget⁴.
7. Az Európai Parlament Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottságának (ITRE) elnöke 2019. december 4-én levelet⁵ küldött az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész) elnökének, melyben jelezte, hogy amennyiben a Tanács a leveléhez mellékelt szövegnek megfelelően fogadja el az első olvasatbeli álláspontját, azt fogja javasolni a plenáris ülésnek, hogy a Parlament – a jogász-nyelvészi ellenőrzést követően – második olvasatban módosítás nélkül fogadja el a tanácsi álláspontot.
8. Az Európai Parlament által benyújtott kompromisszumos szöveg megegyezik az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész) által 2019. november 22-én vizsgált kompromisszumos szöveggel, és a 14152/19 és 14152/19 COR 1 dokumentumokban található.

² T8-0230/2019.

³ 6695/19.

⁴ 14152/19 és 14152/19 COR 1.

⁵ D (2019) 43576.

9. A fentiek alapján felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát (I. rész), hogy:
- hagyja jóvá az Európai Parlamenttől kapott kompromisszumos szöveget, és
 - ajánlja a Tanácsnak, hogy egy soron következő ülésén „A” napirendi pontként erősítse meg a politikai megállapodás mellékelt tisztázott változatát⁶.

Ezután kerül majd sor a Tanács álláspontjának hivatalos elfogadására a szöveg jogász-nyelvészi ellenőrzését követően.

⁶ Az összes nyelvi változat egységességének biztosítása érdekében a II. mellékletben található képekhez (40–43. oldal) tartozó feliratokat – ahol szükséges volt – római számokkal megszámoztuk.

Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyság és más paraméterek tekintetében történő címkézéséről, az (EU) 2017/1369 rendelet módosításáról és az 1222/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére és 194. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére⁽¹⁾,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az Unió elkötelezett egy olyan energiaunió kialakítása mellett, amely előrettekintő éghajlat-politikát folytat. Az üzemanyag-hatékonyság lényeges eleme a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó uniós éghajlat- és energiapolitikai keretnek, és döntő szerepet játszik az energia iránti kereslet mérséklésében.
- (2) A Bizottság felülvizsgálta³ az 1222/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ hatékonyságát és megállapította, hogy a hatékonyság javítása érdekében naprakésszé kell tenni a rendelet rendelkezéseit.

¹ HL C [...], [...], [...] o.

² HL C [...], [...], [...] o.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1222/2009/EK rendelete (2009. november 25.) a gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyság és más lényeges paraméterek tekintetében történő címkézéséről (HL L 342., 2009.12.22., 46. o.).

- (3) Célszerű az 1222/2009/EK rendeletet egy új rendelettel helyettesíteni, amely magában foglalja a 2011-es változtatásokat, valamint tartalmuk pontosítása és naprakésszé tétele érdekében módosítja és javítja az 1222/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseit, figyelemmel az elmúlt években a gumiabroncsokat érintően végbement technológiai fejlődésre.
- (4) A közlekedési ágazat az Unió energiafogyasztásának egyharmadát teszi ki. 2015-ben az Unió teljes üvegházhatásúgáz-kibocsátásának 22 %-áért a közúti szállítás volt felelős. A gumiabroncsok – főként gördülő-ellenállásuk miatt – a járművek üzemanyag-fogyasztásának 20–30 %-áért felelősek. Ezért a gumiabroncsok gördülő-ellenállásának csökkentése jelentős mértékben hozzájárulna a közúti közlekedés üzemanyag-hatékonyságához, és ezáltal az üvegházhatásúgáz-kibocsátás csökkentéséhez, valamint a közlekedési ágazat dekarbonizációjához.
- (4a) A közúti közlekedés szén-dioxid-kibocsátásának csökkentésével összefüggő feladatok teljesítése érdekében helyénvaló, hogy a tagállamok – a Bizottsággal együttműködve – ösztönzőket vezessenek be az üzemanyag-hatékony és biztonságos C1, C2 és C3 osztályú gumiabroncsok új technológiai eljárásait szolgáló innovációhoz.
- (5) A gumiabroncsokat számos, egymással összefüggő paraméterrel lehet jellemezni. Az egyik paraméter javítása – így például a gördülő-ellenállás csökkentése – kedvezőtlenül befolyásolhat más [...] paramétereket, például a nedvestapadási teljesítményt; ezzel szemben a nedvestapadási teljesítmény javítása kedvezőtlenül befolyásolhatja a külső gördülési zajt. A gumiabroncsgyártókat ösztönözni kell arra, hogy a már teljesített normákat meghaladó mértékben optimalizálják az összes paramétert.

- (6) Az üzemanyag-hatékony gumiabroncsok költséghatékonyak lehetnek, mivel az üzemanyag-megtakarítás bőségesen ellensúlyozza az ilyen gumiabroncsok magasabb előállítási költségéből adódó magasabb vételárát.
- (7) A 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ megállapítja a gumiabroncsok gördülő-ellenállására vonatkozó minimumkövetelményeket. A technológiai fejlődés lehetővé teszi a gumiabroncsok gördülő-ellenállása által előidézett energiaveszteségek jelentős, az említett minimumkövetelményeket meghaladó mértékű csökkentését. Ezért a közúti közlekedés környezeti hatásainak csökkentése érdekében célszerű naprakésszé tenni a gumiabroncsok címkézésére vonatkozó rendelkezéseket, hogy erről a paraméterről naprakész, harmonizált információkat lehessen szolgáltatni a végfelhasználók számára, és ezzel üzemanyag-hatékonyabb gumiabroncsok vásárlására lehessen ösztönözni őket.
- (7a) A gumiabroncs-címkézés fejlesztésének köszönhetően a fogyasztók relevánsabb és összehasonlítható információkkal rendelkezhetnek az üzemanyag-hatékonyságról, a biztonságról és a gumiabroncsok keltette zajról, valamint költséghatékony és környezetbarát vásárlói döntéseket hozhatnak az új gumiabroncsok vásárlásakor.
- (8) A forgalmi zaj komoly kellemetlenségeket okoz, és káros az egészségre nézve. A 661/2009/EK rendelet minimumkövetelményeket fogalmaz meg a gumiabroncsok külső gördülési zajára vonatkozóan. A technológiai fejlődés lehetővé teszi a külső gördülési zaj jelentős, az említett minimumkövetelményeket meghaladó mértékű csökkentését. A forgalmi zaj csökkentése érdekében ezért célszerű naprakésszé tenni a gumiabroncsok címkézésére vonatkozó rendelkezéseket, hogy erről a paraméterről naprakész, harmonizált információkat lehessen szolgáltatni a végfelhasználók számára, és ezzel alacsonyabb külső gördülési zajt keltő gumiabroncsok vásárlására lehessen ösztönözni őket.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 661/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.).

- (9) A külső gördülési zajjal kapcsolatos harmonizált információk közlése a forgalmi zaj korlátozására tett intézkedések megvalósítását is megkönnyíti, és hozzájárul a gumiabroncsok forgalmi zajkeltő hatásával kapcsolatos tudatosság fokozásához is, a 2002/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁶ keretében.
- (10) A 661/2009/EK rendelet minimumkövetelményeket fogalmaz meg a gumiabroncsok nedvestapadási teljesítményére vonatkozóan is. A technológiai fejlődés lehetővé teszi a nedvestapadási teljesítmény jelentős, az említett követelményeket meghaladó mértékű javítását, és ezzel együtt a nedves féktávolságok csökkentését. Ezért a közúti közlekedésbiztonság fokozása érdekében célszerű naprakésszé tenni a gumiabroncsok címkézésére vonatkozó rendelkezéseket, hogy erről a paraméterről harmonizált információkat nyújtva a végfelhasználóknak, jobb nedvestapadási teljesítményt nyújtó gumiabroncsok vásárlására lehessen ösztönözni őket.
- (11) A nemzetközi jogszabályi kerettel történő összehangolás biztosítása érdekében a 661/2009/EK rendelet hivatkozik az ENSZ EGB 117. sz. előírására⁷, amely meghatározza a gumiabroncsok gördülő-ellenállásának, külső gördülési zajának, nedves és hótapadási teljesítményének mérésére szolgáló mérési módszereket.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/49/EK irányelve (2002. június 25.) a környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről (HL L 189., 2002.7.18., 12. o.).

⁷ HL L 307., 2011.11.23., 3. o.

- (12) A címkén fel kell tüntetni a rendkívüli hó- és jégviszonyokra kialakított speciális gumiabroncsok teljesítményére vonatkozó információkat.

A havas útviszonyok között nyújtott teljesítményre vonatkozó információknak az ENSZ EGB 117. sz. előírásán kell alapulniuk, és az előírásban szereplő „Alpok-szimbólum” piktogramot fel kell tüntetni azon gumiabroncsok címkéjén, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámnak az előírásban meghatározott minimumértékeit.

A jeges útviszonyok között nyújtott teljesítményre vonatkozó információknak – a szabvány hivatalos elfogadását követően – az ISO 19447 szabványon kell alapulniuk, és a jég piktogramot fel kell tüntetni azon gumiabroncsok címkéjén, amelyek elérik a jégtapadási jelzőszámnak a szabványban meghatározott minimumértékeit. Az ISO 19447 szabvány elfogadásáig a jeges útviszonyok között nyújtott teljesítményt megbízható, pontos és reprodukálható módszerekkel kell értékelni, az általánosan elismert legmodernebb módszerek figyelembevételével. A jeges útviszonyok között nyújtott teljesítményre vonatkozó minimumkövetelményeknek megfelelő gumiabroncsokon szerepelnie kell az I. mellékletben meghatározott jég piktogramnak.

- (13) A használat során előforduló gumiabroncskopás jelentős, a környezetre és az emberi egészségre nézve káros mikroműanyag-forrást jelent, a Bizottság „A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia” című közleménye⁸ szerint ezért orvosolni kell a gumiabroncsok nem szándékos mikroműanyag-kibocsátása által jelentett problémát, többek között olyan tájékoztatási intézkedések segítségével, mint például a gumiabroncsokra vonatkozó címkézési és minimumkövetelmények. A gumiabroncskopáshoz kapcsolódik a futásteljesítmény, azaz azoknak a kilométereknek a száma, amelyeket a jármű az adott gumiabroncsnak a futófelület kopása miatt esedékes cseréjéig megtesz. A kopáson felül egy gumiabroncs élettartama több más tényezőtől is függ, ilyen például a gumiabroncs kopásállósága, ideértve a futófelület anyagának összetételét, a futófelület mintázatát és a futófelület szerkezetét, az útviszonyokat, a karbantartást, az abroncsnyomást és a vezetési magatartást is.

⁸ COM(2018) 28 final.

- (13a) Jelenleg azonban nincs olyan vizsgálati módszer, amely alkalmas a gumiabroncskopás és a futásteljesítmény mérésére. A Bizottságnak ezért megbízást kell adnia egy ilyen módszer kifejlesztésére, teljes mértékben figyelembe véve a legkorszerűbb nemzetközileg kidolgozott vagy javasolt szabványokat vagy előírásokat, valamint az ágazat által végzett munkát.
- (14) Az újrafutózott gumiabroncsok a nehézgépjármű-gumiabroncsok piacának jelentős részét teszik ki. A gumiabroncsok újrafutóztatása meghosszabbítja azok élettartamát, és hozzájárul a körforgásos gazdaság célkitűzéseéhez, így például a hulladékmennyiség csökkentéséhez. Az ilyen gumiabroncsokra vonatkozó címkézési követelmények alkalmazásával jelentős energiamegtakarítás érhető el. Mivel azonban jelenleg nincs olyan vizsgálati módszer, amely alkalmas az újrafutózott gumiabroncsok teljesítményének mérésére, lehetővé kell tenni, hogy a rendelet a későbbiekben kiegészítésre kerüljön ilyen módszerrel.
- (15) Az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ alapján előírt energiacímkét – amely a termékek energiafogyasztását egy „A”-tól „G”-ig terjedő skálán osztályozza – az uniós fogyasztók 85 %-a világos és átlátható tájékoztatási eszköznek tartja, és a címke bizonyítottan hatásos a nagyobb hatékonyságú termékek népszerűsítésében. A gumiabroncscímkéket a korábbival a lehető legnagyobb mértékben megegyező kivitelben kell alkalmazni, a gumiabroncs-paraméterek sajátosságainak figyelembevétele mellett.
- (16) A gumiabroncs-paraméterekre vonatkozó, összehasonlítható információk szabványos gumiabroncscímke formájában történő közlése nagy valószínűséggel a biztonságosabb, tartós, csendesebb és üzemanyag-hatékonyabb gumiabroncsok vásárlására ösztönzi majd a végfelhasználókat. Ez feltételezhetően a gumiabroncs-paraméterek optimalizálására sarkallja majd a gumiabroncsgyártókat, ami megteremti a gumiabroncsok fenntarthatóbb fogyasztásának és gyártásának lehetőségét.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1369 rendelete (2017. július 4.) az energiacímkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2017.7.28., 1. o.).

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1369 rendelete (2017. július 4.) az energiacímkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2017.7.28., 1. o.).

- (17) A gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyságára és más paramétereire vonatkozó bővebb tájékoztatás lényeges valamennyi végfelhasználó, köztük a cseregumiabroncsok és az új járművekre szerelt gumiabroncsok vásárlói, valamint a flottakezelők és a fuvarozási vállalkozások számára, akik, illetve amelyek címkézési és harmonizált vizsgálati rendszer hiányában nehezen tudják összehasonlítani a különféle gyártmányú gumiabroncsok egyes paramétereit. Ezért célszerű előírni, hogy a járművekre szerelt összes gumiabroncsot címkével kelljen ellátni.
- (18) Jelenleg a címkék a gépkocsikra (C1 osztályú gumiabroncsok) és kisteherautókra (C2 osztályú gumiabroncsok) vonatkozóan számítanak előírásnak, a nehézgépjárművekre (C3 osztályú gumiabroncsok) vonatkozóan nem. A C3 osztályú gumiabroncsokkal éves szinten több üzemanyagot fogyasztanak és több kilométert tesznek meg, mint C1 és C2 osztályú gumiabroncsokkal, így komoly lehetőség rejlik a nehéz tehergépjárművek üzemanyag-fogyasztásának és az ilyen járművekből származó üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentésére. E rendelet hatályát ezért ki kell terjeszteni a C3 osztályú gumiabroncsokra is.
- (19) E rendelet hatályának a C3 osztályú gumiabroncsokra való kiterjesztése az új nehézgépjárművek CO₂-kibocsátásának és üzemanyag-fogyasztásának nyomon követése és bejelentése tekintetében összhangban van az (EU) 2018/956 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁰, valamint az új nehézgépjárművekre vonatkozó CO₂-kibocsátási előírások tekintetében az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹¹ is.
- (20) Sok végfelhasználó anélkül hoz döntést gumiabroncs vásárlásáról, hogy ténylegesen látná a gumiabroncsot, így pedig az abroncson rögzített címkét sem látja. Az ilyen helyzetekben a végfelhasználók részére minden esetben láthatóvá kell tenni a címkét a vásárlásról szóló végleges döntés meghozatala előtt. A címkének az értékesítési helyen található gumiabroncsokon, valamint a műszaki promóciós anyagban való megjelenítése biztosítja, hogy a forgalmazók, valamint a potenciális végfelhasználók a vásárlásról való döntés helyén és idejében harmonizált információkat kapjanak a gumiabroncs vonatkozó paramétereiről.

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/956 rendelete (2018. június 28.) az új nehézgépjárművek CO₂-kibocsátásának és tüzelőanyag-fogyasztásának nyomon követéséről és bejelentéséről (HL L 173., 2018.7.9., 1. o.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) az új nehézgépjárművek CO₂-kibocsátási előírásainak meghatározásáról és az 595/2009/EK rendelet módosításáról (HL L ...).

- (21) A végfelhasználók egy része már az értékesítési helyre történő megérkezés előtt meghozza döntését a gumiabroncs megvásárlásáról, vagy pedig levelezés útján vagy interneten történő megrendeléssel vásárolja meg a gumiabroncsokat. Annak érdekében, hogy a többek között a gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyságára, nedvestapadási teljesítményére és külső gördülési zajára vonatkozó harmonizált információk alapján ezek a végfelhasználók is megalapozott döntést hozhassanak, a gumiabroncscímkéket meg kell jeleníteni a konkrét gumiabroncstípusokra vonatkozó minden műszaki promóciós anyagban és vizuális hirdetésben, beleértve az interneten elérhetővé tett ilyen jellegű anyagokat is. Amennyiben a vizuális hirdetés egy gumiabroncs-termékcsaládra vonatkozik, és nem csupán egy konkrét gumiabroncstípusra, nem szükséges megjeleníteni a gumiabroncscímkét.
- (22) A lehetséges végfelhasználókat tájékoztatni kell a gumiabroncscímke egyes elemeinek jelentéséről és jelentőségéről. Ezeket az információkat minden műszaki promóciós anyagban, például a beszállítók weboldalain is fel kell tüntetni, a vizuális hirdetésekben azonban nem. A műszaki promóciós anyag nem értelmezhető úgy, hogy az magában foglalja a hirdetőtáblákon, újságokban, magazinokban, vagy a rádiós, illetve televíziós műsorszolgáltatás révén megjelenő hirdetéseket.

(22a) Mivel a közvetlenül a beszállítótól való vásárlás helyett egyre több gumiabroncsot értékesítenek internetes értékesítési platformokon keresztül, a tárhelyszolgáltatóknak kell felelniük azért, hogy a beszállító által biztosított címkét meg lehessen jeleníteni a feltüntetett ár közelében. A tárhelyszolgáltatóknak tájékoztatniuk kell a forgalmazót erről a kötelezettségről, ugyanakkor nem terhelheti őket felelősség a címke és a termékismertető adatlap pontossága vagy tartalma tekintetében. Az e rendelet alapján a tárhelyszolgáltatókra rótt kötelezettségeknek az észszerűség határain belül kell maradniuk, és nem eredményezhetnek olyan általános kötelezettséget, mely szerint a tárhelyszolgáltatóknak ellenőrizniük kell az általuk tárolt információkat vagy pedig aktívan keresniük kell az olyan tevékenységekre utaló tényeket és körülményeket, amelyek nincsenek összhangban e rendelet előírásaival. Az elektronikus kereskedelemről szóló 2000/31/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdésének értelmében azonban, ha a tárhelyszolgáltatók élni kívánnak a felelősség alóli, az említett rendelkezés által biztosított mentességgel, haladéktalanul intézkedniük kell az általuk a szolgáltatás igénybe vevőjének kérésére tárolt, az e rendelet követelményeinek (így például az arra vonatkozó követelményeknek, ha nem áll rendelkezésre címke vagy termékismertető adatlap, vagy a címkén és a termékismertető adatlapon szereplő információk hiányosak vagy nem helytállóak) nem megfelelő információk eltávolításáról vagy az azokhoz való hozzáférés megszüntetéséről, amint – például piacfelügyeleti hatóságoktól kapott konkrét tájékoztatás révén – konkrét tudomást szerez ilyen információkról vagy – ami a kárigényeket illeti – tudomására jutnak ilyen információk. Azokra a beszállítókra, akik a végfelhasználók számára saját weboldalaikon keresztül értékesítenek termékeket, a távértékesítés esetén alkalmazandó kötelezettségek vonatkoznak.

- (23) A gumiabroncsokra vonatkozó üzemanyag-fogyasztást, nedvestapadási teljesítményt, külső gördülési zajt és egyéb paramétereket megbízható, pontos és reprodukálható módszerek alapján kell mérni, az általánosan elismert legmodernebb mérési [...] és számítási módszerek figyelembevételével. Amennyiben lehetséges, ezeknek a módszereknek az átlagos fogyasztói magatartást kell tükrözniük, és szilárd alapokon kell nyugodniuk mind a szándékos, mind pedig a nem szándékos módon történő kijátszás elkerülése érdekében. A megbízható, pontos és reprodukálható laboratóriumi vizsgálatok hiánya miatti korlátok között a gumiabroncscímkéken a gumiabroncsok tényleges használat alatt nyújtott összehasonlítható teljesítményét kell feltüntetni annak érdekében, hogy a végfelhasználók össze tudják hasonlítani a különböző gumiabroncsokat, valamint hogy korlátozni lehessen a gyártókra háruló vizsgálati költségeket.
- (23a) Amennyiben az (EU) 2018/858 rendelet 3. cikkének 37. pontja szerinti nemzeti hatóságoknak kellő indokuk van azt feltételezni, hogy egy beszállító nem gondoskodott a címke pontosságáról, illetve annak érdekében, hogy a fogyasztók körében növeljék a bizalmat, ellenőrizniük kell, hogy a gördülő-ellenállás, a nedvestapadási teljesítmény és a külső gördülési zaj tekintetében a címkén megjelenített besorolás és a többi paraméterre vonatkozó ikon megfelel-e a beszállító által biztosított, vizsgálati eredményeken és számításokon alapuló dokumentációban foglaltaknak. Ilyen ellenőrzések végezhetők a típusjóváadási eljárás során, és azokhoz nem feltétlenül szükséges a gumiabroncs fizikai vizsgálata.
- (24) Az Unión belüli egyenlő versenyfeltételek biztosításához elengedhetetlen, hogy a beszállítók, nagykereskedők, kereskedők és más forgalmazók betartsák a gumiabroncs-címkézésre vonatkozó rendelkezéseket. A tagállamoknak tehát piacfelügyelet és rendszeres utólagos ellenőrzések révén figyelemmel kell kísérniük ezek betartását, az (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek¹² megfelelően.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).

- (25) A gumiabroncsokat fel kell venni az (EU) 2017/1369 rendelet értelmében létrehozott termékadatbázisba annak érdekében, hogy lehetővé váljon a megfelelés nyomon követése, egy hasznos eszköz kerüljön a végfelhasználók kezébe, valamint a forgalmazók alternatív módszerekkel elérhessék a termékismertető adatlapokat. Az említett rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (26) A tagállamok piacfelügyeletre vonatkozó kötelezettségeinek, illetve a beszállítókra háruló, a termék megfelelésének ellenőrzésére vonatkozó kötelezettségeknek a sérelme nélkül a beszállítóknak az előírt termékmegfelelési információkat elektronikus formában elérhetővé kell tenniük a termékadatbázisban.

A fogyasztók és a forgalmazók számára releváns információkat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni a termékadatbázis nyilvános részében. Az információt nyílt hozzáférésű adatként kell elérhetővé tenni, hogy a mobilalkalmazások fejlesztői és más összehasonlító eszközök felhasználhassák azokat. Elő kell segíteni a termékadatbázis nyilvános részéhez való könnyű, közvetlen hozzáférést, például a nyomtatott címkén szereplő dinamikus kódok (QR-kód) vagy egyéb felhasználóközpontú eszközök révén.

- (26a) A termékadatbázis megfelelési részére szigorú adatvédelmi szabályoknak kell vonatkozniuk. A megfelelési részben foglalt műszaki dokumentáció előírt specifikus részeit hozzáférhetővé kell tenni mind a piacfelügyeleti hatóságok, mind pedig a Bizottság részére. Amennyiben bizonyos műszaki dokumentációk érzékenysége olyan szintű, hogy emiatt azokat nem lenne célszerű feltüntetni a műszaki dokumentáció adott kategóriájában, a piacfelügyeleti hatóságok számára biztosítani kell, hogy szükség esetén hozzáférhessenek ezekhez az információkhoz a szállítók együttműködési kötelezettségének megfelelően vagy a szállítók által a termékadatbázisba önkéntes alapon feltöltött műszaki dokumentáció további részei segítségével.

- (27) Annak érdekében, hogy a végfelhasználók megbízzanak a gumiabroncsok címkézésében, az eredeti címkékhez hasonló utánzatok alkalmazása nem engedélyezhető. Ugyanezen okból kifolyólag ezenfelül nem engedélyezhető olyan címke, jelölés, szimbólum vagy felirat, amely a gumiabroncscímkén szereplő paraméterek tekintetében a végfelhasználók számára félrevezető vagy megtévesztő lehet.
- (28) Az e rendelet és az e rendelet alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok megsértése esetén alkalmazandó szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.
- (29) Az energiahatékonyság, az éghajlatváltozás mérséklése, a közúti közlekedésbiztonság és a környezet védelme érdekében lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok ösztönzőkkel serkentsék az energiahatékony és biztonságos gumiabroncsok használatát. A tagállamok szabadon dönthetnek az ilyen ösztönzők jellegéről. A szóban forgó ösztönzőknek összhangban kell lenniük az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályokkal, és nem képezhetnek indokolatlan piaci akadályokat. Ez a rendelet nem sértheti azon jövőbeli állami támogatási eljárások kimenetelét, amelyek az ilyen jellegű ösztönzők tekintetében az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 107. és 108. cikkével összhangban indíthatók.
- (30) A gumiabroncscímke tartalmi és formai módosítása, az újráfutózott gumiabroncsokra, a kopásra és a futásteljesítményre vonatkozó követelmények bevezetése, valamint a mellékleteknek a műszaki fejlődéshez történő igazítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak¹³ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

¹³ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

(30a) Amint rendelkezésre áll a futásteljesítmény és a kopás vizsgálatára és mérésére vonatkozó megbízható, pontos és reprodukálható módszer, a Bizottságnak meg kell vizsgálnia, hogy megoldható-e a gumiabroncscímke kiegészítése a futásteljesítményre és a kopásra vonatkozó információkkal. A címkének a futásteljesítményre és a kopásra vonatkozó információkkal történő kiegészítésére irányuló, felhatalmazáson alapuló jogi aktus előterjesztésekor a Bizottságnak figyelembe kell vennie ezt a vizsgálatot, és a megfelelő vizsgálati módszerek kidolgozása során szorosan együtt kell működnie az ágazattal, az olyan érintett szabványügyi szervezetekkel, mint például a CEN, az ENSZ EGB és az ISO, valamint az érdekelt felek egyéb érdekeinek képviselőivel.

A futásteljesítményre és a kopásra vonatkozó információknak egyértelműnek kell lenniük, és a végfelhasználó szempontjából nem befolyásolhatják hátrányosan a címke egészének érthetőségét és hatásosságát. Ezen információk jóvoltából a fogyasztóknak lehetőségük lesz, hogy megalapozott döntést hozzanak a gumiabroncsok, az élettartam és a nem szándékos mikroműanyag-kibocsátás tekintetében, ami hozzájárulhat a környezet védelméhez, egyszersmind pedig lehetővé tehetik számukra, hogy hosszabb távra becsüljék meg a gumiabroncsok üzemeltetési költségeit.

(31) Nem szükséges újracímkeznit azokat a gumiabroncsokat, amelyek az e rendeletben szereplő követelmények alkalmazásának kezdőnapját megelőzően kerültek piacra.

(32a) A címkének továbbra is az 1222/2009/EK rendeletben meghatározott mérettel azonos méretűnek kell lennie. A címkén fel kell tüntetni a hó- és jégtapadásra vonatkozó részleteket, valamint a QR-kódot.

(33) A Bizottságnak el kell végeznie e rendelet értékelését. A jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodás 22. pontjának megfelelően a hatékonyságra, eredményességre, relevanciára, koherenciára és hozzáadott értékre vonatkozó értékelés képezi a további intézkedési lehetőségek hatásvizsgálatainak alapját.

(34) Mivel e rendelet célját [...] – nevezetesen a közúti szállítás biztonságának, valamint gazdasági és környezeti hatékonyságának javítását a végfelhasználók tájékoztatása által, lehetővé téve számukra az üzemanyag-hatékonyabb, biztonságosabb és kevésbé zajos gumibroncsok kiválasztását – a tagállamok nem tudják kielégítő módon megvalósítani, mivel ahhoz a végfelhasználók részére nyújtott harmonizált tájékoztatásra van szükség, és a harmonizált szabályozási keret szükségessége, valamint a gyártók számára biztosítandó egyenlő versenyfeltételek szükségessége miatt e cél uniós szinten jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. A megfelelő jogi eszköz továbbra is a rendelet, mivel a rendelet olyan egyértelmű és részletes szabályokat állapít meg, amelyek kizárják az eltérő tagállami átültetések lehetőségét, így nagy fokú harmonizációt biztosítanak az egész Unióban. A tagállami helyett uniós szinten összehangolt szabályozási keret csökkenti a beszállítók költségeit, egyenlő versenyfeltételeket biztosít, és lehetővé teszi az áruk szabad mozgását a belső piacon. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

(35) Ezért az 1222/2009/EK rendeletet hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Cél és tárgy

- (1) E rendelet célja, hogy üzemanyag-hatékony, tartós, biztonságos és alacsony zajkibocsátási szinttel rendelkező gumiabroncsok használatának előmozdítása révén növelje a közúti közlekedés biztonságát, valamint gazdasági és környezeti hatékonyságát, továbbá a közúti közlekedésben részt vevők egészségének védelmét.
- (2) Ez a rendelet meghatározza a gumiabroncsok paramétereire vonatkozó, címkézés útján történő harmonizált információszolgáltatás kereteit, lehetővé téve a végfelhasználók számára, hogy gumiabroncs vásárlásakor megalapozott döntést tudjanak hozni.

2. cikk

Hatály

- (1) E rendelet a forgalomba hozott C1, C2 és C3 osztályú gumiabroncsokra vonatkozik.

Az újráfutózott gumiabroncsokra vonatkozó követelményeket attól a naptól fogva kell alkalmazni, hogy a 12. cikknek megfelelően rendelkezésre állnak az e gumiabroncsok teljesítményének mérésére alkalmas megfelelő módszerek.

(3) Ez a rendelet nem alkalmazandó a következőkre:

- a) professzionális terepjáró-gumiabroncsok;
- b) az első alkalommal 1990. október 1-je előtt nyilvántartásba vett gépjárművekre történő kizárólagos felszerelésre szánt gumiabroncsok;
- c) T típusú, ideiglenes használatra tervezett tartalék gumiabroncsok;
- d) azon gumiabroncsok, amelyek sebességindexe alacsonyabb, mint 80 km/h;
- e) azon gumiabroncsok, amelyek névleges kerékpántátmérője nem haladja meg a 254 mm-t, vagy legalább 635 mm;
- f) tapadási tulajdonságaik javítása érdekében kiegészítő eszközökkel felszerelt gumiabroncsok, így például szöges gumiabroncsok;
- g) a kizárólag versenyzésre gyártott járműveken való használatra tervezett gumiabroncsok;
- ga) használt gumiabroncsok, a harmadik országból importáltak kivételével.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „C1, C2 és C3 osztályú gumiabroncsok”: a 661/2009/EK rendelet 8. cikkében meghatározott gumiabroncsosztályok;
2. „újrafutózott gumiabroncs”: használt gumiabroncs, amelyet az elhasznált futófelület új anyaggal történő helyettesítésével felújítanak;
3. „T típusú, ideiglenes használatra tervezett tartalék gumiabroncs”: ideiglenes használatra tervezett, a szokásos és a megerősített gumiabroncsokra előírt belső nyomásnál nagyobb belső nyomáson való használatra tervezett tartalék gumiabroncs;
- 3a. „professzionális terepjáró gumiabroncs”: olyan különleges használatú gumiabroncs, amelyet elsősorban nehéz terepen használnak;

4. „címke”: nyomtatott vagy elektronikus formátumú grafikus ábra, többek között matrica formában, amelyen szimbólumok vannak feltüntetve annak érdekében, hogy a végfelhasználók tájékoztatást kapjanak egy gumibroncs vagy gumibroncsétel teljesítményéről, az I. mellékletben megadott paraméterekhez kapcsolódóan;
5. „értékesítési hely”: olyan helyszín, ahol a gumibroncsokat kiállítják vagy tárolják, továbbá értékesítésre kínálják, az olyan autószalonokat is beleértve, ahol a gépjárművekre fel nem szerelt gumibroncsokat kínálnak értékesítésre a végfelhasználóknak;
6. „műszaki promóciós anyag”: nyomtatott vagy elektronikus formátumú dokumentáció, amelyet a beszállító készít azért, hogy a hirdetési anyagot minimálisan az V. melléklet szerinti műszaki információkkal kiegészítse;
7. „termékismertető adatlap”: nyomtatott vagy elektronikus formátumú szabványos dokumentum, amely tartalmazza a IV. mellékletben meghatározott [...] információkat;
8. „műszaki dokumentáció”: olyan – a VIIa. melléklet 2. pontjában meghatározott információkat is tartalmazó – dokumentáció, amely lehetővé teszi, hogy a piacfelügyeleti hatóságok fel tudják mérni egy gumibroncs címkéjének és termékismertető adatlapjának a pontosságát;
9. „termékadatbázis:” az (EU) 2017/1369 rendelet értelmében létrehozott adatbázis, amely a következő részekből áll: fogyasztóközpontú nyilvános rész, ahol elektronikus formában elérhetők az egyes gumibroncs-paraméterekre vonatkozó információk, egy hozzáférést biztosító online portál és egy megfelelési rész, amelyre pontosan meghatározott hozzáférhetőségi és biztonsági követelmények vonatkoznak;

10. „távértékesítés:” csomagküldő kereskedelem vagy katalógus útján, az interneten, telemarketingen keresztül vagy bármely egyéb olyan módon történő eladásra kínálás, bérbeadás vagy részletvásárlásra kínálás, amely feltételezi, hogy a potenciális végfelhasználó a bemutatott gumiabroncsot nem tudja megtekinteni;
11. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, illetve aki vagy amely az adott terméket terveztetti vagy gyártatja, és aki vagy amely a saját neve vagy védjegye alatt forgalomba hozza azt a terméket;
12. „importőr”: az Unióban letelepedett olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely harmadik országból származó terméket hoz forgalomba az uniós piacon;
13. „meghatalmazott képviselő”: az Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, akit vagy amelyet a gyártó írásban meghatalmazott, hogy meghatározott feladatok kapcsán a nevében eljárjon;
14. „beszállító”: az Unióban letelepedett gyártó, az Unióban le nem telepedett gyártó meghatalmazott képviselője vagy egy importőr, aki vagy amely terméket hoz forgalomba az uniós piacon;
15. „forgalmazó”: az ellátási láncon belül bármely olyan, terméket piacra juttató természetes vagy jogi személy, aki vagy amely nem azonos a szállítóval;
16. „forgalmazás:” valamely termék kereskedelmi tevékenység keretében történő rendelkezésre bocsátása az uniós piacon értékesítés vagy használat céljára, akár térítésmentesen, akár térítés ellenében;

17. „forgalomba hozatal”: a termék első alkalommal történő elérhetővé tétele az uniós piacon;
18. „végfelhasználók”: fogyasztó, flottakezelő vagy közúti fuvarozási vállalkozás, aki vagy amely gumiabroncsot vásárol vagy várhatóan vásárolni fog;
19. „paraméter”: gumiabroncs-paraméter – így például futásteljesítmény, kopás, gördülő-ellenállás, nedvestapadási teljesítmény, külső gördülési zaj, valamint hó- és jégtapadási teljesítmény –, amely a használat során jelentős hatást gyakorol a környezetre, a közúti közlekedésbiztonságra, illetve az egészségre;
20. „gumiabroncstípus”: egy adott gumiabroncs olyan változata, amely tekintetében a címkén szereplő műszaki jellemzők, a termékismertető adatlap és a típusazonosító azonosak az adott változat minden példánya esetében;
21. „ellenőrzési tűréshatár”: a piacfelügyeleti hatóságok által vagy nevében végzett ellenőrző vizsgálatok mérési és számítási eredményeinek legnagyobb megengedhető eltérése a megadott vagy közzétett paraméterekhez képest, amely az egyes laboratóriumok közötti eltéréseket tükrözi.
- (új) 22. „gumiabroncstípus-azonosító”: olyan, általában alfanumerikus kód, amely alapján az egyazon védjeggyel vagy szállítónévvel forgalmazott különböző gumiabroncstípusok egymástól megkülönböztethetők;
- (új) 23. „egyenértékű gumiabroncstípus”: olyan gumiabroncstípus, amely azonos műszaki jellemzőkkel rendelkezik a releváns címke és termékismertető adatlap szempontjából, de amelyet egy másik gumiabroncstípus-azonosítóval ugyanaz a beszállító hoz forgalomba.

A gumiabroncs-beszállítók feladatai

- (1) A beszállítóknak – külön díj felszámítása nélkül – biztosítaniuk kell, hogy a forgalomba hozott C1, C2 és C3 osztályú gumiabroncsok rendelkezzenek a következőkkel:
- a) minden egyes gumiabroncs esetén a II. mellékletnek megfelelő, matrica formátumú címke, amely az I. mellékletben megadott valamennyi paraméterre vonatkozóan tartalmazza az információkat és az osztályba sorolást, valamint a IV. mellékletben meghatározott termékismertető adatlap; vagy
 - b) minden egyes, egy vagy több azonos gumiabroncsból álló tétel esetén a II. mellékletnek megfelelő, nyomtatott formátumú címke, amely az I. mellékletben megadott valamennyi paraméterre vonatkozóan tartalmazza az információkat és az osztályba sorolást, valamint a IV. mellékletben meghatározott termékismertető adatlap.

- (2) Távértékesítés keretében értékesített vagy értékesítésre kínált gumiabroncsok esetében a beszállítóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a címke az ár közelében legyen feltüntetve, és hogy a termékismertető adatlap – a végfelhasználó kérésére akár nyomtatott formában is – elérhető legyen.

Az interneten értékesített vagy eladásra kínált gumiabroncsok esetében a beszállítók egy adott gumiabroncstípusra vonatkozóan beágyazott megjelenítésben is rendelkezésre bocsáthatják a címkét.

A beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy az adott gumiabroncstípusok vizuális hirdetéseiben látható legyen a címke. Amennyiben a hirdetés feltünteti az árat, a címkét az ár közelében kell elhelyezni.

A beszállítók az interneten megjelenő vizuális hirdetések esetében beágyazott megjelenítésben is rendelkezésre bocsáthatják a címkét.

- (4) A beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy az adott gumiabroncs típusra vonatkozó műszaki promóciós anyagok megjelenítsék a címkét, és megfeleljenek az V. mellékletben foglalt követelményeknek.
- (5) A beszállítóknak meg kell adniuk az (EU) 2018/858 rendelet 3. cikkének 37. pontjában meghatározott illetékes nemzeti hatóság számára egyrészt az e rendelet I. melléklete szerinti, a vonatkozó osztályoknak és minden olyan további teljesítményadatnak a meghatározásához használt értékeket, amelyeket a szóban forgó gumiabroncs típusok címkéjén feltüntetnek, másrészt az e rendelet II. melléklete szerinti címkét magát is. Ezen információkat az 5. cikk (1) és (2) bekezdésének megfelelően a szóban forgó gumiabroncs típusok forgalomba hozatala előtt be kell nyújtani az illetékes nemzeti hatóságnak, hogy az ellenőrizhesse a címke pontosságát.
- (6) A beszállítóknak gondoskodniuk kell arról, hogy az általuk biztosított címkék és termékismertető adatlapok pontosak legyenek.
- (7) A beszállítók a VIIa. melléklet szerinti műszaki dokumentációt kérésre az (5) bekezdésben említett hatóságoktól eltérő tagállami hatóságok, illetve az illetékes nemzeti akkreditált szervek rendelkezésére bocsáthatják.
- (8) A beszállítóknak együtt kell működniük a piacfelügyeleti hatóságokkal, és saját kezdeményezésükre vagy a piacfelügyeleti hatóságok kérésére azonnali intézkedéseket kell hozniuk a felelősségi körükbe tartozó, az e rendeletben meghatározott követelményeknek való meg nem felelés orvoslására.
- (9) A beszállítók nem biztosíthatnak vagy tüntethetnek fel olyan egyéb címkéket, jelzéseket, szimbólumokat vagy feliratokat, amelyek nem felelnek meg az e rendeletben foglalt követelményeknek, amennyiben ezzel valószínűleg félrevezetnék vagy megtévesztenék a végfelhasználókat az I. mellékletben foglalt paramétereket illetően.
- (10) A beszállítók nem biztosíthatnak vagy tüntethetnek fel olyan címkéket, amelyek az e rendeletben előírt címkék utánzatai.

5. cikk

A gumiabroncs-beszállítóknak a termékadatbázissal kapcsolatos feladatai

- (1) A beszállítóknak 2021. május 1-jétől az említett dátum után gyártott gumiabroncsok forgalomba hozatala előtt rögzíteniük kell a termékadatbázisban a VIIa. mellékletben meghatározott információkat.
- (2) A(z) [kérjük, adja meg e rendelet hatálybalépésének dátumát] és 2021. április 30. között gyártott gumiabroncsok esetében a beszállítónak legkésőbb 2021. november 30-ig rögzítenie kell a VIIa. mellékletben meghatározott információkat a termékadatbázisban.
- (2a) A(z) [kérjük, adja meg e rendelet hatálybalépésének dátumát] előtt forgalomba hozott gumiabroncsok esetében a beszállító rögzítheti a VIIa. mellékletben meghatározott információkat a termékadatbázisban.
- (3) Amíg az (1) és a (2) bekezdésben említett információk rögzítésre nem kerülnek a termékadatbázisban, a beszállítónak a piacfelügyeleti hatóságok kérésétől számított 10 munkanapon belül ellenőrzés céljából elektronikus formátumban rendelkezésre kell bocsátania a műszaki dokumentációt.
- (3a) Amennyiben a típusjóváhagyó hatóságoknak vagy a piacfelügyeleti hatóságoknak e rendelet szerinti feladataik ellátásához szükségük lenne a VIIa. mellékletben meghatározott adatoktól eltérő adatokra, a beszállítónak ezeket kérésre a rendelkezésükre kell bocsátania.

- (4) Az olyan gumiabroncs, amelyen a címkét vagy a termékismertető adatlapot érintő változtatások történnek, új gumiabroncs típusnak tekintendő. A beszállítónak jeleznie kell az adatbázisban, ha egy bizonyos gumiabroncs típus példányait már nem hozza forgalomba.
- (5) Egy gumiabroncs típus utolsó példányának forgalomba hozatalát követően a beszállítónak a szóban forgó gumiabroncs típusra vonatkozó információkat öt évig meg kell őriznie a termékadatbázis megfelelési részében.

6. cikk

A gumiabroncs-forgalmazók feladatai

- (1) A forgalmazóknak gondoskodniuk kell arról, hogy:
- a) az értékesítési helyen a gumiabroncsokon jól látható helyen, matrica formátumban megtalálható legyen a II. mellékletnek megfelelő címke, amelyet a beszállító[...] biztosít a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjával összhangban, továbbá hogy elérhető legyen a IV. melléklet szerinti termékismertető adatlap; vagy
 - b) az egy vagy több azonos gumiabroncsból álló tétel részét képező gumiabroncs értékesítését megelőzően megmutassák a végfelhasználónak a 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett címkét, amely jól látható módon megtalálható az értékesítési helyen lévő gumiabroncs közvetlen közelében, továbbá hogy elérhetővé tegyék a IV. melléklet szerinti termékismertető adatlapot.

- (2) A forgalmazóknak gondoskodniuk kell arról, hogy egy adott gumiabroncs típus vizuális hirdetéseiben szerepeljen a címke. A forgalmazók az egy adott gumiabroncs típusra vonatkozó online hirdetésekben beágyazott megjelenítésként is megjeleníthetik a címkét.
- (3) A forgalmazóknak biztosítaniuk kell, hogy az egy adott gumiabroncs típusra vonatkozó műszaki promóciós anyagok megjelenítsék a címkét, és megfeleljenek az V. mellékletben foglalt követelményeknek.
- (4) A forgalmazóknak biztosítaniuk kell, hogy amennyiben az értékesítésre kínált gumiabroncsok az értékesítéskor nem láthatók a végfelhasználók számára, az értékesítést megelőzően a végfelhasználók rendelkezésére bocsássák a címke egy példányát [...].
- (5) A forgalmazóknak gondoskodniuk kell arról, hogy papíralapú távértékesítés esetén látható legyen a címke, és hogy a végfelhasználók számára egy ingyenesen hozzáférhető honlapon keresztül elérhető legyen a termékismertető adatlap, vagy hogy igényelhessenek belőle egy nyomtatott példányt.
- (6) Telemarketing-alapú távértékesítést alkalmazó forgalmazóknak külön tájékoztatniuk kell a végfelhasználókat a címkén feltüntetett paraméterek osztályairól, és arról, hogy a végfelhasználók számára egy ingyenesen hozzáférhető honlapon keresztül elérhető a címke és termékismertető adatlap, vagy hogy abból nyomtatott példányt kérhetnek.
- (7) A közvetlenül az interneten értékesített gumiabroncsok esetében a forgalmazóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a címke az ár közelében legyen feltüntetve, és hogy elérhető legyen a termékismertető adatlap. A címkének olyan méretűnek kell lennie, hogy jól látható és olvasható legyen, és arányosnak kell lennie a II. melléklet 2.1. pontjában meghatározott mérettel.

A forgalmazók az egy adott gumiabroncs típusra vonatkozó online hirdetésekben beágyazott megjelenítésben is rendelkezésre bocsáthatják a címkét.

7. cikk

A járműbeszállítók és -forgalmazók feladatai

Amennyiben a végfelhasználók új járművet kívánnak vásárolni, a járműbeszállítóknak és -forgalmazóknak az értékesítést megelőzően a rendelkezésükre kell bocsátaniuk a járműhöz kínált vagy a járműre felszerelt gumiabroncsok címkéjét, a vonatkozó műszaki promóciós anyagokat, valamint biztosítaniuk kell, hogy a IV. melléklet szerinti termékismertető adatlap elérhető legyen.

7a. cikk

Az internetes tárhelyszolgáltató platformok kötelezettségei

Amennyiben a 2000/31/EK irányelv 14. cikkében említett tárhelyszolgáltató lehetővé teszi, hogy internetes oldalán keresztül gumiabroncsokat értékesítsenek, a szolgáltatónak lehetővé kell tennie a beszállító által biztosított címkének és termékismertető adatlapnak a kijelzőmechanizmuson való láthatóságát, és tájékoztatnia kell a forgalmazót ezek megjelenítésének kötelezettségéről.

8. cikk

Vizsgálati és mérési módszerek

A címkén feltüntetett paraméterekről a 4., a 6. és a 7. cikk szerinti tájékoztatást az I. mellékletben említett vizsgálati módszereknek és a VI. mellékletben említett laboratóriumi összehangolásra szolgáló eljárásnak megfelelően kell beszerezni.

9. cikk

Hitelesítési eljárás

A tagállamok az I. mellékletben szereplő mindegyik paramétert illetően – a VII. mellékletben meghatározott hitelesítési eljárással összhangban – értékelik a bejelentett besorolási osztályok megfelelőségét.

A tagállamok kötelezettségei

- (1) A tagállamok nem akadályozzák meg az e rendeletnek megfelelő gumiabroncsoknak a saját területükön történő forgalomba hozatalát, illetve üzembe helyezését.
- (2) A tagállamok nem biztosítanak ösztönzőket olyan gumiabroncsok tekintetében, amelyek az I. melléklet A., illetve B. részének értelmében B osztály alatti üzemanyag-hatékonysági, illetve nedvestapadási teljesítménnyel rendelkeznek. E rendelet alkalmazásában az adó- és költségvetési intézkedések nem minősülnek ösztönzőknek.
- (2a) Az (EU) 2019/1020 rendelet sérelme nélkül amennyiben [...] az (EU) 2018/858 rendelet 3. cikkének 37. pontjában meghatározott nemzeti hatóságnak elegendő oka van azt feltételezni, hogy egy beszállító nem gondoskodott a címkének a 4. cikk (6) bekezdése szerinti pontosságáról, ellenőriznie kell, hogy – a 4. cikk (5) bekezdésének megfelelően – a címkén feltüntetett osztályok és további teljesítményadatok megfelelnek-e a beszállító által benyújtott értékeknek és dokumentációnak.
- (2b) A tagállamok az (EU) 2019/1020 rendelettel összhangban biztosítják, hogy a nemzeti piacfelügyeleti hatóságok kialakítsák az értékesítési helyek rendszeres és *ad hoc* ellenőrzésének rendszerét a rendeletben foglaltaknak való megfelelés biztosítása céljából.
- (3) A tagállamok megállapítják az e rendelet és az e rendelet alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok megsértése esetén alkalmazandó szankciókra és végrehajtási mechanizmusokra vonatkozó szabályokat, és meghoznak minden szükséges intézkedést ezek végrehajtásának biztosítására. Az előírt szankcióknak hatékornak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.
- (4) A tagállamok 2021. május 1-jéig értesítik a Bizottságot a (3) bekezdésben említett azon szabályokról és intézkedésekről, amelyekről korábban még nem küldtek értesítést a Bizottságnak, és haladéktalanul értesítik a Bizottságot az ezeket érintő minden későbbi módosításról.

Uniós piacfelügyelet és az uniós piacra belépő termékek ellenőrzése

- (1) [A 765/2008/EK rendelet 16–29. cikke vagy a COM(2017)795 javaslatban előírányzott, a jogszabályok betartásáról és érvényesítéséről szóló rendelet] alkalmazandó az e rendelet, valamint az e rendelet alapján elfogadott releváns, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá tartozó gumiabroncsokra.
- (2) A Bizottság – különösen a gumiabroncsok címkézéséért felelős, piacfelügyelettel foglalkozó közigazgatási együttműködési szakértői csoport szorosabb bevonása révén – ösztönzi és támogatja a tagállamok piacfelügyeletért, illetve az uniós piacra belépő gumiabroncsok ellenőrzéséért felelős hatóságai közötti, továbbá e hatóságok és a Bizottság közötti, a gumiabroncsok címkézésével kapcsolatos piacfelügyeleti együttműködést és információcserét.
- (3) A tagállamoknak *[a 765/2008/EK rendelet 13. cikke vagy a COM(2017)795 javaslatban előírányzott, a jogszabályok betartásáról és érvényesítéséről szóló rendelet]* alapján létrehozott általános piacfelügyeleti programjaiban szerepelniük kell olyan intézkedéseknek, amelyek e rendelet hatékony érvényesítésének biztosítását célozzák.
- (4) A piacfelügyeleti hatóságok az e rendeletben, illetve a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban foglalt követelmények be nem tartása esetén megtéríthetik a beszállítóval a dokumentumok ellenőrzésének, valamint a termékek fizikai vizsgálatának költségeit.

Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el annak érdekében, hogy:

- a) a címke tartalma és formátuma tekintetében módosítsa a II. mellékletet;
- b) módosítsa az I. melléklet D. és E. részét, valamint a II., a IV., az V., a VI., a VII. és a VIIa. mellékletet a bennük szereplő értékeknek, számítási módszereknek és követelményeknek a technikai fejlődéshez történő igazításával.

[E rendelet hatálybalépése után két évvel]-ig a Bizottság a 13. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el abból a célból, hogy – amennyiben rendelkezésre állnak megfelelő és megvalósítható módszerek – e rendelet kiegészítése érdekében új információs követelményeket vezessen be a mellékletekbe az újrafutózott gumiabroncsokra vonatkozóan.

A Bizottság felhatalmazást kap arra is, hogy a 13. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a futásteljesítményre és a kopásra vonatkozó paraméterek vagy tájékoztatási követelmények beépítése érdekében, amint az európai vagy nemzetközi szabványügyi szervezetek számára rendelkezésre állnak a futásteljesítmény és a kopás vizsgálatára és mérésére szolgáló megbízható, pontos és reprodukálható módszerek, és feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) a Bizottság alapos hatásvizsgálatot folytatott le; és
- b) a Bizottság megfelelő konzultációt folytatott az érintett érdekelt felekkel.

Adott esetben felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésekor a Bizottság unióbeli vásárlók reprezentatív csoportjainak bevonásával megvizsgálja a gumiabroncsok címkéinek mintáját és tartalmát annak biztosítása céljából, hogy a címkék közérthetők legyenek, és közzéteszi az eredményeket.

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 12. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól, [kérjük, adja meg e rendelet hatálybalépésének dátumát] -tól/-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok letelte előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 12. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) A 12. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

14. cikk

Értékelés és jelentés

A Bizottság 2025. június 1-jéig elvégzi e rendelet értékelését és jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak.

A jelentésben értékeli, hogy e rendelet, valamint az e rendelet alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok milyen eredményességgel tették lehetővé a végfelhasználók számára jobb teljesítményű gumibroncsok választását, egyben számba veszi a rendeletnek az üzleti életre, az üzemanyag-fogyasztásra, a biztonságra, az üvegházhatásúgáz-kibocsátásra, a fogyasztói tudatosságra és a piacfelügyeleti tevékenységekre gyakorolt hatásait. A jelentésben felméri továbbá a címkén feltüntetett információk független, harmadik fél általi kötelező ellenőrzésének költségeit és hasznát, a 661/2009/EK rendelet által biztosított tágabb keretet tekintetében szerzett tapasztalatokat is figyelembe véve.

15. cikk

Az (EU) 2017/1369 rendelet módosítása

Az (EU) 2017/1369 rendelet 12. cikke (2) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a piacfelügyeleti hatóságok támogatása az e rendelet és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, továbbá az (EU).../... európai parlamenti és tanácsi rendelet^[...] szerinti feladataik elvégzése során, ideértve e jogi aktusok végrehajtását is.”

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) a gumibroncsok üzemanyag-hatékonyság és más paraméterek tekintetében történő címkézéséről, az (EU) 2017/1369 rendelet módosításáról és az 1222/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L ..., ..., ... o.).

16. cikk

Az 1222/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezése

Az 1222/2009/EK rendelet 2021. május 1-jétől hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat az e rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni és a VIII. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

17. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. május 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

az elnök

a Tanács részéről

az elnök

**A HÁROMOLDALÚ EGYEZTETÉS KERETÉBEN A MELLÉKLETEK
VONATKOZÁSÁBAN ELFOGADOTT KOMPROMISSZUMOK*****I. MELLÉKLET*****A gumiabroncs-paraméterek vizsgálata, osztályozása és mérése****A. rész: üzemanyag-hatékonysági osztályok és gördülő-ellenállási tényező**

Az üzemanyag-hatékonysági osztály meghatározása és a címkén történő feltüntetése a gördülő-ellenállási tényező (*RRC* N/kN-ban) alapján, az alábbiakban megadott, A-tól E-ig terjedő skálának megfelelően, a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. melléklete és annak későbbi módosításai szerinti mérésekkel és a VI. mellékletben előírt összehangolás alkalmazásával történik.

Ha egy gumiabroncstípust egynél több gumiabroncsosztályra (pl. C1 és C2) is jóváhagynak, akkor a szóban forgó gumiabroncstípus üzemanyag-hatékonysági osztályának meghatározásához a legmagasabb gumiabroncsosztályra (pl. C2, nem C1) vonatkozó besorolási osztályt kell használni.

C1 osztályú gumiabroncsok		C2 osztályú gumiabroncsok		C3 osztályú gumiabroncsok	
RRC N/kN-ban	Üzemanyag-hatékonysági osztály	RRC N/kN-ban	Üzemanyag-hatékonysági osztály	RRC N/kN-ban	Üzemanyag-hatékonysági osztály
$RRC \leq 6,5$	A	$RRC \leq 5,5$	A	$RRC \leq 4,0$	A
$6,6 \leq RRC \leq 7,7$ C	B	$5,6 \leq RRC \leq 6,7$ C	B	$4,1 \leq RRC \leq 5,0$ C	B
$7,8 \leq RRC \leq 9,0$ C	C	$6,8 \leq RRC \leq 8,0$ C	C	$5,1 \leq RRC \leq 6,0$ C	C
$9,1 \leq RRC \leq 10,5$ C	D	$8,1 \leq RRC \leq 9,0$ C	D	$6,1 \leq RRC \leq 7,0$ C	D
$RRC \geq 10,6$	E	$RRC \geq 9,1$	E	$RRC \geq 7,1$	E

B. rész: nedvestapadási osztályok

1. A nedvestapadási osztály meghatározása és a címkén történő feltüntetése a nedvestapadási index (G) alapján, az alábbi táblázatban megadott, A-tól E-ig terjedő skálának megfelelően, a 2. pont szerinti számítással és a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 5. melléklete szerinti mérésekkel történik.

2. A nedvestapadási index (G) kiszámítása:

$$G = G(T) - 0,03,$$

ahol:

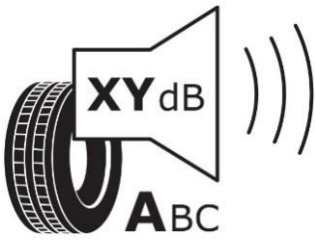
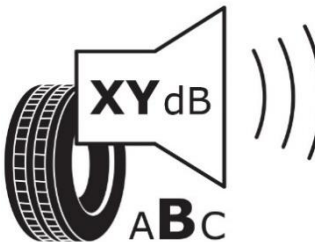
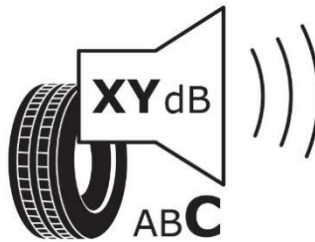
C1 osztályú gumibroncsok		C2 osztályú gumibroncsok		C3 osztályú gumibroncsok	
G	Nedvestapadási osztály	G	Nedvestapadási osztály	G	Nedvestapadási osztály
$1,55 \leq G$	A	$1,40 \leq G$	A	$1,25 \leq G$	A
$1,40 \leq G \leq 1,54$	B	$1,25 \leq G \leq 1,39$	B	$1,10 \leq G \leq 1,24$	B
$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C	$0,95 \leq G \leq 1,09$	C
$1,10 \leq G \leq 1,24$	D	$0,95 \leq G \leq 1,09$	D	$0,80 \leq G \leq 0,94$	D
$G \leq 1,09$	E	$G \leq 0,94$	E	$G \leq 0,79$	E

$G(T)$ = a vizsgált gumibroncs egy vizsgálati ciklusban mért nedvestapadási indexe

C. rész: a külső gördülési zaj osztálya és mért értéke

A külső gördülési zaj mért értékét (N db[A]-ban) decibelben kell megadni, és a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 3. melléklete szerint kell kiszámítani.

A külső gördülési zaj osztályát a 661/2009/EK rendelet II. mellékletének C. részében meghatározott határértékek (*LV*) alapján kell meghatározni és feltüntetni a címkén:

<u>$N \leq LV - 3$</u>	<u>$LV - 3 < N \leq LV$</u>	<u>$N > LV$</u>
		

D. rész: hótapadás

A hótapadási teljesítményt a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 7. melléklete szerint kell vizsgálni.

Azokat a gumibroncsokat, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámnak a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott minimumértékeit, rendkívül havas útviszonyok közötti használatra szánt gumibroncsként kell besorolni, és a következő ikont kell feltüntetni a címkén:



E. rész: jégtapadás

A jégtapadási teljesítményt megbízható, pontos és reprodukálható módszerek, így például adott esetben nemzetközi szabványok alapján kell vizsgálni, az általánosan elismert legmodernebb módszerek figyelembevételével.

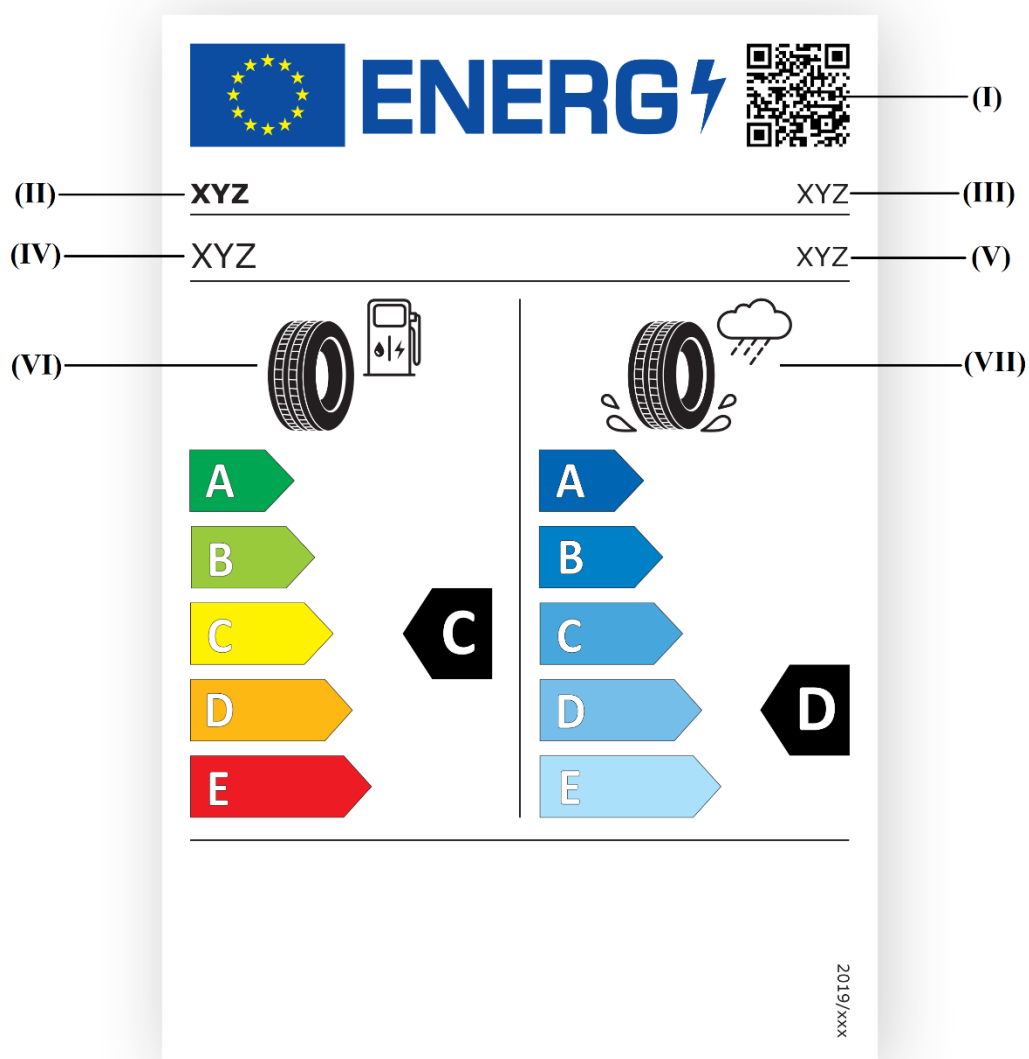
Azokat a gumibroncsokat, amelyek elérik a jégtapadási jelzőszám vonatkozó minimumértékeit, jeges útviszonyokra szánt gumibroncsként kell besorolni, és a következő piktogramot kell feltüntetni a címkén:



II. MELLÉKLET
A címke formátuma

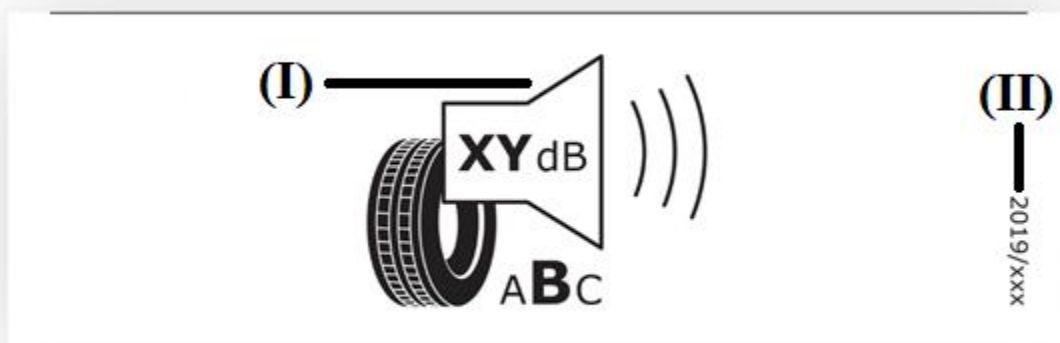
1. CÍMKE

1.1. A címke felső részén feltüntetendő információk.



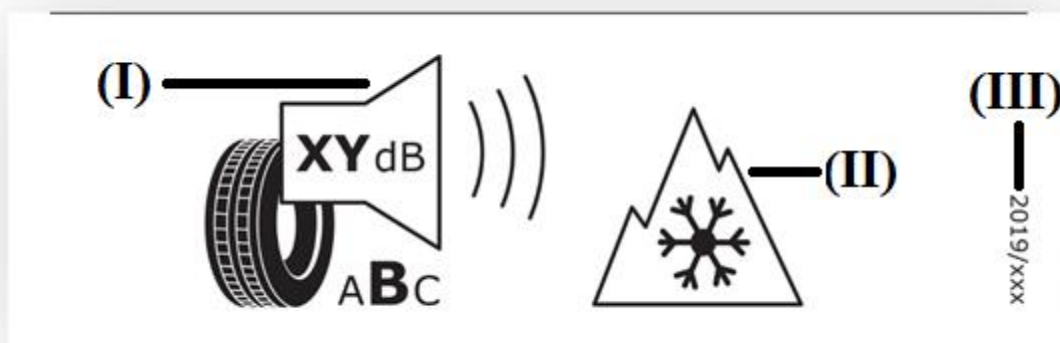
- I. QR-kód;
- II. a beszállító kereskedelmi neve vagy védjegye;
- III. gumiabroncs-típus-azonosító;
- IV. a C1 osztályú gumiabroncsok esetében a gumiabroncsnak a 30. sz. ENSZ EGB-előírás 2.17. pontjában, a C2 és C3 osztályú gumiabroncsok esetében pedig a gumiabroncsnak az 54. sz. ENSZ EGB-előírás 2.17. pontjában feltüntetett méretjelölése, terhelhetőségi jelzőszáma és sebességkategória jele;
- V. gumiabroncs-osztály, azaz: C1, C2 vagy C3;
- VI. üzemanyag-hatékonysági piktogram, skála és teljesítményosztály;
- VII. a nedvestapadás piktogramja, skála és teljesítményosztály.

1.2. A címke alsó részén feltüntetendő információk az olyan gumiabroncsoktól eltérő minden gumiabroncs esetében, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámok a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott minimumértékeit vagy a jégtapadási jelzőszám vonatkozó minimumértékeit, illetve mindkettőt.



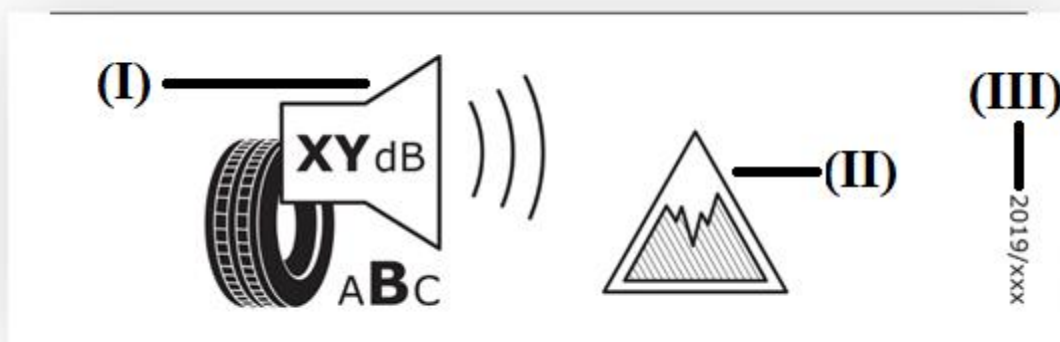
- I. A külső gördülési zaj piktogramja, értéke (dB[A]-ban kifejezve és a legközelebbi egész számra kerekítve) és a teljesítményosztály.
- II. E rendelet száma, azaz „(EU) 2020/XXX” [*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és a címke jobb alsó sarkába*].

1.3. A címke alsó részén feltüntetendő információk azon gumiabroncsok esetében, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámnak a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott minimumértékeit.



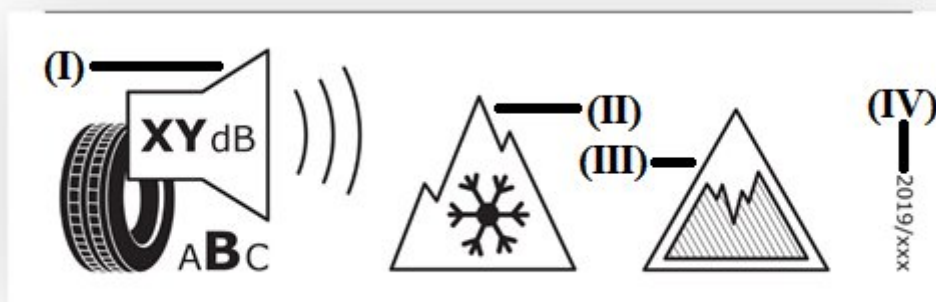
- I. A külső gördülési zaj piktogramja, értéke (dB[A]-ban kifejezve és a legközelebbi egész számra kerekítve) és a teljesítményszint.
- II. A téli gumiabroncs piktogramja.
- III. E rendelet száma, azaz „(EU) 2020/XXX” [*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és a címke jobb alsó sarkába*].

1.4. A címke alsó részén feltüntetendő információk azon gumiabroncsok esetében, amelyek elérik a jégtapadási jelzőszám vonatkozó minimumértékeit.



- I. A külső gördülési zaj piktogramja, értéke (dB[A]-ban kifejezve és a legközelebbi egész számra kerekítve) és a teljesítményszint.
- II. A jeges útviszonyokra szánt gumiabroncs piktogramja.
- III. E rendelet száma, azaz „(EU) 2020/XXX” [*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és a címke jobb alsó sarkába*].

1.5. A címke alsó részén feltüntetendő információk azon gumiabroncsok esetében, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámnak a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott vonatkozó minimumértékeit és a jégtapadási jelzőszám minimumértékeit egyaránt.

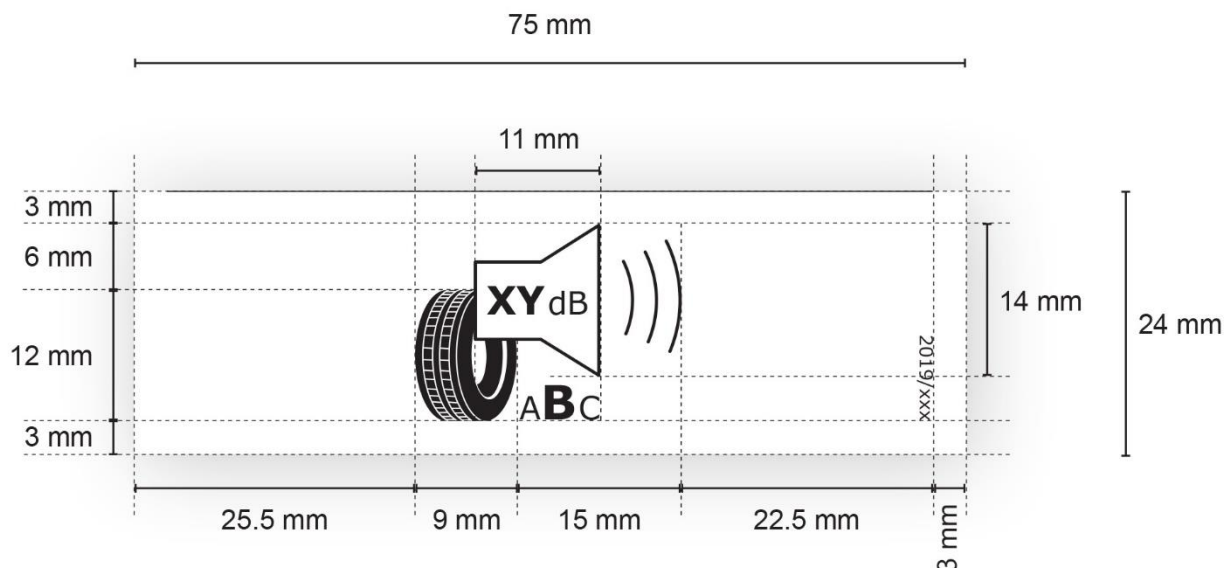


- I. A külső gördülési zaj piktogramja, értéke (dB[A] re 1 pW-ban kifejezve és a legközelebbi egész számra kerekítve) és teljesítményszint;
- II. A téli gumiabroncs piktogramja;
- III. A jeges útviszonyokra szánt gumiabroncs piktogramja.
- IV. E rendelet száma, azaz „(EU) 2020/XXX” [*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és a címke jobb alsó sarkába*].

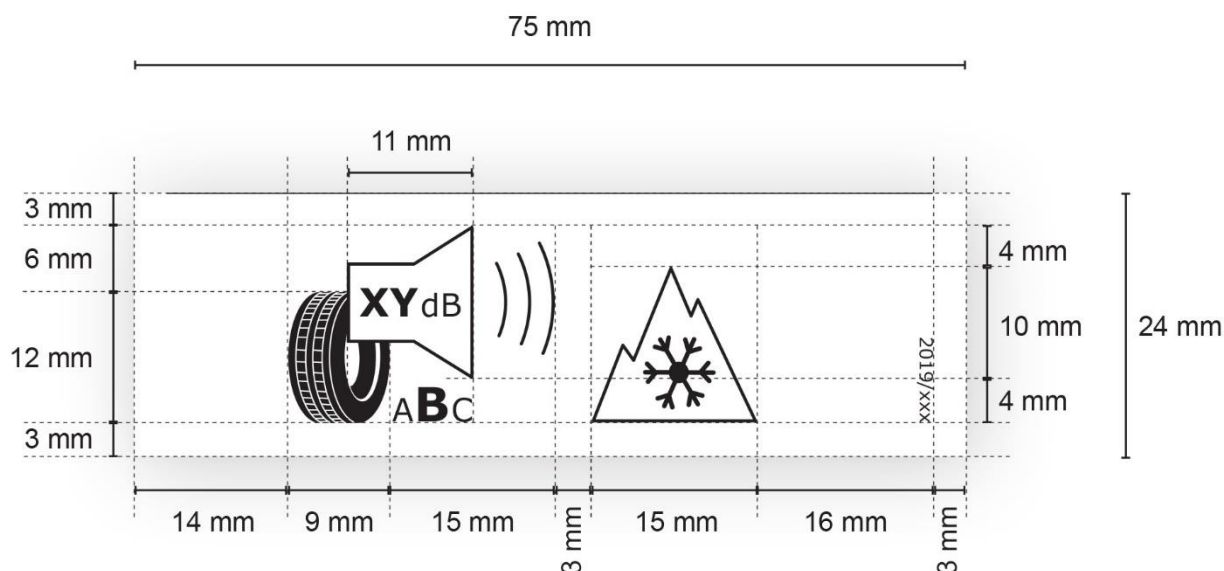
2.1. A címke felső részére vonatkozó formai követelmények:



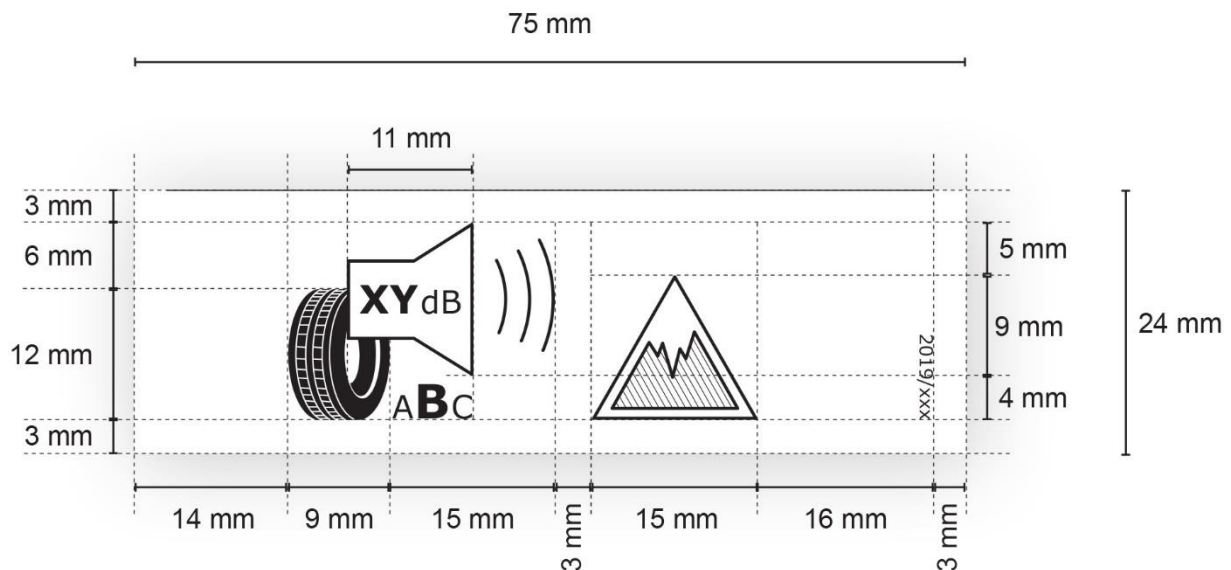
2.1.1. A címke alsó részére vonatkozó formai követelmények az olyan gumiabroncsoktól eltérő minden gumiabroncs esetében, amelyek elérik a hőtapadási jelzőszámnak a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott minimumértékeit vagy a jégtapadási jelzőszám vonatkozó minimumértékeit, illetve mindkettőt.



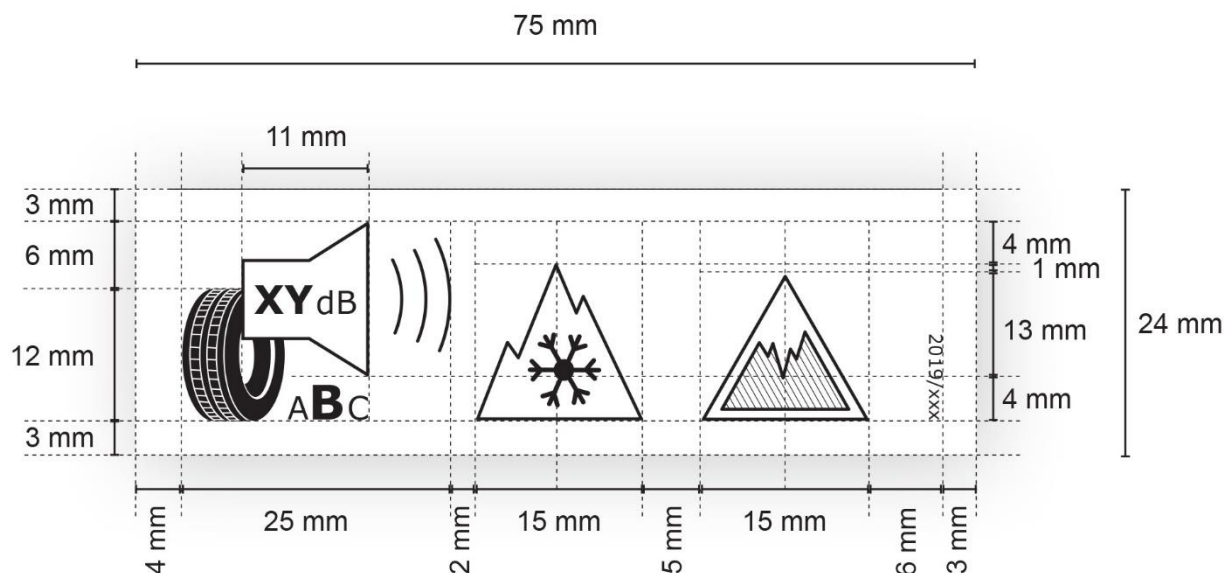
2.1.2. A címke alsó részére vonatkozó formai követelmények azon gumiabroncsok esetében, amelyek elérik a hőtapadási jelzőszámnak 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott minimumértékeit.



2.1.3. A címke alsó részére vonatkozó formai követelmények jeges útviszonyokra szánt gumiabroncsok esetében:



2.1.4. A címke alsó részére vonatkozó formai követelmények azon gumiabroncsok esetében, amelyek elérik a hótapadási jelzőszámnak a 117. sz. ENSZ EGB-előírásban meghatározott vonatkozó minimumértékeit és a jegesedési indexre vonatkozó minimumértékeket egyaránt.



Követelmények

- a) A címke mérete legalább: 75 mm széles és 110 mm magas. Amennyiben a címkét nagyobb formátumban nyomtatják ki, tartalmának továbbra is arányosnak kell lennie a fentebb megadott értékekkel.
- b) A címke háttere: 100 % fehér.
- c) Betűtípusok: Verdana és Calibri.
- d) A címke alkotóelemeinek méretei és adatai: a címke formai követelményeinél említetteknek megfelelően.
- e) A CMYK-t – cián, bíbor, sárga és fekete – használó színekódoknak meg kell felelniük az alábbi összes követelménynek:
 - az EU-logó színei:
 - háttér: 100,80,0,0,
 - csillagok: 0,0,100,0,
 - az energialogó színe: 100,80,0,0,
 - QR-kód: 100 % fekete,
 - a beszállító neve: 100 % fekete, 7 pt betűméret, félkövér, Verdana,
 - modellazonosító: 100 % fekete, 7 pt betűméret, normál, Verdana,
 - a gumibroncs méretmegjelölése, terhelhetőségi jelzőszáma és sebességkategória jele: 100 % fekete, 10 pt betűméret, normál, Verdana,

- gumiabroncsosztály: 100 % fekete, 7 pt betűméret, normál, Verdana, jobbra igazítva,
- az energiahatékonysági skála és a nedvestapadási skála betűi: 100 % fehér, 19 pt betűméret, félkövér, Calibri; a betűket középre kell igazítani egy olyan tengelyen, amely 4,5 mm távolságra van a nyilak bal oldalától;
 - a nyilak CMYK színek kódjai az A-tól E-ig terjedő üzemanyag-hatékonysági skálán:
 - A-osztály: 100,0,100,0,
 - B-osztály: 45,0,100,0,
 - C-osztály: 0,0,100,0,
 - D-osztály: 0,30,100,0,
 - E-osztály: 0,100,100,0,
- a nyilak CMYK színek kódjai az A-tól E-ig terjedő nedvestapadási skálán:
 - A: 100,60,0,0,
 - B: 90,40,0,0,
 - C: 65,20,0,0,
 - D: 50,10,0,0,
 - E: 30,0,0,0,
- belső elválasztó vonalak: 0,5 pt vastagság, 100 % fekete szín;

- az energiahatékonysági osztály betűje: 100 % fehér, 33 pt betűméret, félkövér, Calibri. Az energiahatékonysági és a nedvestapadási osztály nyilait és az ezekhez kapcsolódó, az A-tól E-ig terjedő skála nyilait úgy kell elhelyezni, hogy azok vége egy vonalban legyen. Az energiahatékonysági és a nedvestapadási osztály betűjelét a nyilak 100 % fekete színű, téglalap alakú részének közepén kell elhelyezni,
- az üzemanyag-hatékonyság piktogramja: 16 mm szélesség, 14 mm magasság, 1 pt vastagság, szín: 100 % fekete,
- a nedvestapadás piktogramja: 20 mm szélesség, 14 mm magasság, 1 pt vastagság, szín: 100 % fekete,
- a külső gördülési zaj piktogramja: 24 mm szélesség, 18 mm magasság, 1 pt vastagság, szín: 100 % fekete. A hangszóró piktogramjában feltüntetett decibelérték: 12 pt betűméret, félkövér, Verdana; a mértékegységet jelölő „dB”: 9 pt betűméret, normál; a zajosztály skálája (A–C) a piktogram alatt középre igazítva, a vonatkozó zajosztály betűje 16 pt betűméret, félkövér, Verdana, a zajosztályt jelölő többi betű: 10 pt betűméret, normál, Verdana,
- a hó piktogramja: 15 mm szélesség, 13 mm magasság, 1 pt vastagság, szín: 100 % fekete,
- a jég piktogramja: 15 mm szélesség, 13 mm magasság, 1 pt vastagság, a rézsútos vonalak vastagsága 0,5 pt, szín: 100 % fekete,
- a rendelet számát 100 % fekete, 6 pt méretű, normál, Verdana betűtípussal kell feltüntetni.

TÖRÖLVE

*IV. MELLÉKLET***Termékismertető adatlap**

A gumibroncs termékismertető adatlapján feltüntetett információknak szerepelniük kell a termék brosúrájában vagy a gumibronccsal együtt rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentációban, és a következőket kell tartalmazniuk:

- a) a beszállító vagy (ha a beszállító és a gyártó nem azonos) a gyártó kereskedelmi neve vagy védjegye;
- b) a gumibroncsstípus-azonosító;
- c) a C1 osztályú gumibroncsok esetében a gumibroncsnak a 30. sz. ENSZ EGB-előírás 2.17. pontjában, a C2 és C3 osztályú gumibroncsok esetében pedig a gumibroncsnak az 54. sz. ENSZ EGB-előírás 2.17. pontjában feltüntetett méretjelölése, terhelhetőségi jelzőszáma és sebességekategória jele;
- d) a gumibroncs üzemanyag-hatékonysági osztálya az I. mellékletnek megfelelően;
- e) a gumibroncs nedvestapadási osztálya az I. mellékletnek megfelelően;
- f) a külső gördülési zaj osztálya és decibelben megadott értéke az I. mellékletnek megfelelően;
- g) rendkívül havas útviszonyok közötti használatra szánt téli gumibroncsról van-e szó;
- h) jeges útviszonyokra szánt gumibroncsról van-e szó;
- i) a gumibroncsstípus gyártásának kezdete (két számjegy jelöli a hetet, két másik pedig az évet);
- j) a gumibroncsstípus gyártásának vége, ha ismert (két számjegy jelöli a hetet, két másik pedig az évet).

V. MELLÉKLETA műszaki promóciós anyagban közölt információk

1. A műszaki promóciós anyagban a gumiabronccsal kapcsolatban található információkat a következő sorrendben kell megadni:
 - a) üzemanyag-hatékonysági osztály („A”-tól „E” betűig);
 - b) nedvestapadási osztály („A”-tól „E” betűig);
 - c) a külső gördülési zaj osztálya és mért értéke dB-ben megadva;
 - d) téli gumiabroncsról van-e szó;
 - e) jeges útviszonyokra szánt gumiabroncsról van-e szó.
2. Az 1. pontban közölt információknak a következő követelményeknek kell megfelelniük:
 - a) legyenek könnyen olvashatóak;
 - b) legyenek könnyen érthetőek;
 - c) ha egy adott gumiabroncstípus a méretétől vagy más paraméterektől függően különféle osztályokba sorolható, a legrosszabb és a legjobb teljesítményű gumiabroncs által meghatározott tartományt kell feltüntetni.
3. A beszállítóknak ezenkívül weboldalukon hozzáférhetővé kell tenniük a következő információkat:
 - d) az e rendelettel foglalkozó bizottsági weboldalhoz tartozó internetes link;
 - e) a címkére nyomtatott piktogramok magyarázata;
 - f) egy olyan megállapítás, amely kiemeli, hogy a tényleges üzemanyag-megtakarítás és a közúti közlekedésbiztonság nagyban függ a vezető magatartásától, továbbá amely külön kiemeli a következőket:
 - a környezettudatos vezetés jelentős mértékben csökkentheti az üzemanyag-fogyasztást;
 - a gumiabroncsok nyomását rendszeresen ellenőrizni kell a nedvestapadási teljesítmény és az üzemanyag-hatékonyság optimalizálása érdekében;
 - a féktávolságokat mindig szigorúan be kell tartani.
4. A beszállítóknak és forgalmazóknak ezenkívül weboldalukon hozzáférhetővé kell tenniük a következő információkat:

adott esetben nyilatkozat arról, hogy a jeges útviszonyokra szánt gumiabroncsokat kifejezetten jéggel és döngölt hóval borított útfelületekre tervezték, és csak nagyon kedvezőtlen időjárási viszonyok között (pl. hideg hőmérséklet esetén) szabad használni őket, valamint arról, hogy a jeges útviszonyokra szánt gumiabroncsok kevésbé kedvezőtlen időjárási viszonyok között (pl. nedves körülmények vagy melegebb hőmérséklet esetén) történő használata az optimálistól elmaradó teljesítményt eredményezhet, különösen a nedves tapadás, az úttartás és a kopás tekintetében.

*VI. MELLÉKLET***A gördülő-ellenállás mérésére szolgáló laboratóriumi mérőberendezések összehangolása****1. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK**

A laboratóriumi összehangolás tekintetében a gördülő-ellenállás méréséhez kapcsolódóan a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:

1. „referencialaboratórium”: olyan laboratórium, amely tagja azon laboratóriumok hálózatának, amelyek nevét a laboratóriumi összehangolás céljából közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és amely a referenciaként szolgáló mérőberendezése segítségével képes a 3. pont szerinti pontos mérési eredményekre;
2. „pályázó laboratórium”: olyan laboratórium, amely részt vesz a laboratóriumi összehangolásban, de nem referencialaboratórium;
3. „összehangolás céljára kiválasztott gumibroncs”: a laboratóriumi összehangolás céljából vizsgálat alá vett gumibroncs;
4. „összehangolás céljára összeállított gumibroncs-garnitúra”: összehangolás céljára kiválasztott öt vagy több gumibroncs együttese, amely egyetlen mérőberendezés összehangolására szolgál;
5. „hozzárendelt érték”: egy összehangolásra kiválasztott adott gumibroncs gördülő-ellenállási tényezőjének (RRC) a laboratóriumi összehangolás keretében alkalmazott, a referencialaboratóriumok hálózata tekintetében reprezentatív elméleti laboratóriumban mért elméleti értéke;
6. „mérőberendezés” a gumibroncsok vizsgálatára szolgáló valamennyi orsó, amelyet egy adott mérési módszerben alkalmaznak. Egy azonos dobon működő két orsó például nem tekinthető egy mérőberendezésnek.

2. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

2.1. Alapelv

A referencialaboratóriumban (l) mért (m) gördülő-ellenállási tényezőt ($RRC_{m,l}$) össze kell hangolni a referencialaboratóriumok hálózatának hozzárendelt értékeivel.

Egy pályázó laboratórium (c) mérőberendezése által mért (m) gördülő-ellenállási tényezőt ($RRC_{m,c}$) össze kell hangolni egy a hálózatba tartozó tetszőleges referencialaboratórium értékeivel.

2.2. A gumiabroncsok kiválasztására vonatkozó követelmények

Az összehangolás céljára öt vagy több, összehangolásra kiválasztott gumiabroncsból álló garnitúrát kell összeállítani az alábbi kritériumoknak megfelelően. A C1 és a C2 osztályú gumiabroncsokból egy közös, a C3 osztályú gumiabroncsokból pedig egy külön garnitúrát kell összeállítani.

- a) Az összehangolás céljára összeállított gumiabroncs-garnitúrát úgy kell összeállítani, hogy lefedje a C1 és C2, illetve a C3 osztályok különböző RRC_s értékeinek teljes tartományát. Az egy garnitúrába tartozó abroncsok legnagyobb és legkisebb RRC_m értékei közötti különbség összehangolás előtt és után minden esetben legalább:
 - i. 3 kg/t a C1 és C2 osztályú gumiabroncsok esetében; és
 - ii. 2 kg/t a C3 osztályú gumiabroncsok esetében.
- b) A pályázó laboratóriumban vagy a referencialaboratóriumban mért RRC_m értékeknek ($RRC_{m,c}$ vagy $RRC_{m,l}$) a garnitúrába tartozó, összehangolás céljára kiválasztott minden egyes gumiabroncs tekintetében megadott RRC értékek alapján egyenletesen kell megoszlaniuk.
- c) A terhelhetőségi jelzőszám értékeinek és ezen keresztül a gördülő-ellenállási erő értékeinek le kell fedniük a vizsgálat alá vett gumiabroncsok teljes tartományát.

Az összehangolás céljára kiválasztott összes gumibroncsot használat előtt ellenőrizni kell, és ki kell cserélni, amennyiben:

- i. állapota nem teszi lehetővé további vizsgálatokban való használatát; és/vagy
- j. az $RRC_{m,c}$ vagy az $RRC_{m,l}$ értéke a mérőberendezés elállítódásának korrekciója után 1,5 százaléknál nagyobb mértékben eltér a korábban mérttől.

2.3. Mérési módszer

A referencialaboratórium a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 3. szakaszában és annak későbbi módosításaiban előírt feltételek mellett, a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 4. szakaszával és annak későbbi módosításaival összhangban négyszer vet alá mérésnek minden, összehangolás céljára kiválasztott gumibroncsot, és az utolsó három mérés adatait veszi figyelembe a további vizsgálatokhoz.

A pályázó laboratórium a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 3. szakaszában és annak későbbi módosításaiban előírt feltételek mellett, a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 4. szakaszával és annak későbbi módosításaival összhangban $(n + 1)$ -szer vet alá mérésnek minden, összehangolás céljára kiválasztott gumibroncsot, ahol n az e melléklet 5. szakaszában kerül meghatározásra.

Az összehangolás céljára kiválasztott gumibroncson végzett minden mérés után a mérőberendezésről el kell távolítani a gumibroncsot és a kereket, és előlről meg kell ismételni a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 4. szakaszában és annak későbbi módosításaiban említett teljes vizsgálati eljárást.

A pályázó laboratórium vagy a referencialaboratórium kiszámítja:

- a) az összehangolás céljára kiválasztott minden egyes gumibroncs esetében a 17. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletének 6.2. és 6.3. pontjával és azok későbbi módosításaival összhangban végzett mérések értékét (25 °C hőmérsékletre és 2 m átmérőjű vizsgáldobra korrigálva);
- b) az összehangolás céljára kiválasztott minden egyes gumibroncson mért utolsó három érték (referencialaboratóriumok esetében) vagy az összehangolás céljára kiválasztott minden egyes gumibroncson mért utolsó n érték (pályázó laboratóriumok esetében) átlagát; valamint
- c) a szórás (σ_m) értékét a következők szerint:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} Cr_{i,j} \right)^2}$$

ahol:

i az összehangolás céljára kiválasztott gumibroncsok indexe 1-től p-ig;

j az összehangolás céljára kiválasztott adott gumibroncson elvégzett mérések utolsó

n ismétlésének indexe 2-től n + 1-ig;

n + 1 a gumibroncson végzett mérések ismétléseinek száma (n + 1 = 4

referencialaboratóriumok esetében és n + 1 ≥ 4 pályázó laboratóriumok esetében);

p az összehangolás céljára kiválasztott gumibroncsok száma (p ≥ 5).

2.4. A számításokhoz és az eredmények feltüntetéséhez használandó adatformátumok

- A gördülő-ellenállási tényező mért értékét hőmérséklet és dobátmérő szerinti korrekció után két tizedesjegyre kell kerekíteni.
- A számításokat a pontos értékkel kell végezni további kerekítések nélkül, kivéve az utolsó összehangolási képlet esetében.
- A szórás értékét 3 tizedesjegyre kerekítve kell feltüntetni.
- A gördülő-ellenállási tényező értékeit 2 tizedesjegyre kerekítve kell feltüntetni.
- Az összehangolási együtthatókat ($A1_1$, $B1_1$, $A2_c$ és $B2_c$) négy tizedesjegyre kell kerekíteni és így kell feltüntetni.

3. A REFERENCIALABORATÓRIUMOKRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK ÉS A HOZZÁRENDELTE ÉRTÉKEK MEGHATÁROZÁSA

Az összehangolás céljára kiválasztott egyes gumiabroncsok hozzárendelt értékeit a referencialaboratóriumok hálózata határozza meg. A hálózat minden második évben ellenőrzi a hozzárendelt értékek stabilitását és érvényességét.

A hálózatban részt vevő minden referencialaboratóriumnak meg kell felelnie a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletében és annak későbbi módosításaiban szereplő követelményeknek és a következő szórásértéknek (σ_m):

- a) legfeljebb 0,05 kg/t a C1 és C2 osztályú gumiabroncsok esetében; és
- b) legfeljebb 0,05 kg/t a C3 osztályú gumiabroncsok esetében.

A fenti 2.2. pont követelményeinek megfelelően összehangolás céljára összeállított gumiabroncs-garnitúrák vizsgálatát a 2.3. pontban meghatározott módon minden referencialaboratóriumnak el kell végeznie.

Az összehangolás céljára kiválasztott gumiabroncs hozzárendelt értékét a hálózatba tartozó referencialaboratóriumok által az összehangolás céljára kiválasztott adott gumiabroncsra megadott mérési értékek átlaga adja.

4. ÖSSZEHANGOLÁS A HOZZÁRENDELTE ÉRTÉKEKKEL REFERENCIALABORATÓRIUMOK ESETÉBEN

Minden referencialaboratóriumnak (l) igazodnia kell minden egyes új hozzárendelt értékhez, valamint minden alkalommal a mérőberendezéseket érintő jelentős változásokat vagy a gumiabroncsadatok mérésében bekövetkező elállítódást követően.

Az igazodás során lineáris regressziót kell alkalmazni minden egyedi adat esetében. A regressziós együtthatók – A_{1l} és B_{1l} – kiszámítása a következőképpen történik:

$$RRC = A_{1l} * RRC_{m,l} + B_{1l}$$

ahol:

RRC a gördülő-ellenállási tényező hozzárendelt értéke;

$RRC_{m,l}$ a gördülő-ellenállási tényezőnek a referencialaboratórium (l) által mért egyedi értéke (hőmérséklet és dobátmérő szerinti korrekció után).

5. A PÁLYÁZÓ LABORATÓRIUMOKRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

A pályázó laboratóriumoknak minden egyes mérőberendezés esetén legalább két évente egyszer, valamint a mérőberendezésen végrehajtott minden nagyobb változtatás vagy a gumiabroncsadatok mérésében bekövetkező elállítódás esetén meg kell ismételniük az összehangolási eljárást.

Először a pályázó laboratórium, majd pedig egy referencialaboratórium a 2.3. pontban meghatározott módon elvégzi a 2.2. pont követelményeinek megfelelő, öt különböző gumiabroncsból álló, összehangolás céljára összeállított közös gumiabroncs-garnitúra vizsgálatát. A vizsgálat a pályázó laboratórium kérésére ötnél több, összehangolás céljára kiválasztott gumiabronccsal is elvégezhető.

Az összehangolás céljára összeállított gumiabroncs-garnitúrát a pályázó laboratórium bocsátja a kiválasztott referencialaboratórium rendelkezésére.

A pályázó laboratóriumnak (c) meg kell felelnie a 117. sz. ENSZ EGB-előírás 6. mellékletében és annak későbbi módosításaiban szereplő követelményeknek, és lehetőleg a következő szórásértékeknek (σ_m):

- a) legfeljebb 0 075 kg/t a C1 és C2 osztályú gumiabroncsok esetében; és
- b) legfeljebb 0,06 kg/t a C3 osztályú gumiabroncsok esetében.

Amennyiben a pályázó laboratórium szórása (σ_m) négy mérés esetén meghaladja ezeket az értékeket úgy, hogy a számításokhoz az utolsó három mérést használták fel, a mérések számát ($n + 1$) a következők szerint kell növelni a teljes tételre nézve:

$$n + 1 = 1 + (\sigma_m/\gamma)^2, \text{ felfelé kerekítve a legközelebbi egész számra,}$$

ahol:

$\gamma = 0 043$ kg/t a C1 és a C2 osztályú gumiabroncsok esetében;

$\gamma = 0,035$ kg/t a C3 osztályú gumiabroncsok esetében.

6. ÖSSZEHANGOLÁSI ELJÁRÁS PÁLYÁZÓ LABORATÓRIUMOK ESETÉBEN

A hálózatba tartozó valamely referencialaboratórium (*l*) a következők alapján a pályázó laboratórium (*c*) minden egyedi adata tekintetében kiszámítja a lineáris regressziós függvényt. A regressziós együtthatók – $A2_c$ és $B2_c$ – kiszámítása a következőképpen történik:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

ahol:

$RRC_{m,l}$ a gördülő-ellenállási tényezőnek a referencialaboratórium (*l*) által mért egyedi értéke (hőmérséklet és dobátmérő szerinti korrekció után)

$RRC_{m,c}$ a gördülő-ellenállási tényezőnek a pályázó laboratórium (*c*) által mért egyedi értéke (hőmérséklet és dobátmérő szerinti korrekció után)

Amennyiben az R^2 determinációs együttható kisebb mint 0,97, a pályázó laboratórium nem összehangolható.

A pályázó laboratórium által vizsgált gumiabroncsok összehangolt RRC értékét a következők szerint kell kiszámítani:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)$$

VII. MELLÉKLET**Hitelesítési eljárás**

A beszállító által meghatározott minden egyes gumiabroncstípus vagy gumiabroncscsoport esetében értékelni kell a következő eljárások egyikének megfelelően, hogy az üzemanyag-hatékonyság, a nedves tapadás és a külső gördülési zaj bejelentett osztálya és a bejelentett értékek, valamint a címkén szereplő minden további teljesítménnyel kapcsolatos információ megfelel-e e rendeletnek:

1. először egyetlen gumiabroncsot vagy gumiabroncs-garnitúrát kell megvizsgálni:
 - a) ha a mért értékek az 1. táblázatban meghatározott tűréshatárok figyelembevételével megfelelnek a bejelentett osztályoknak vagy a külső gördülési zaj tekintetében bejelentett értéknek, akkor a gumiabroncs megfelelt a vizsgálaton;
 - b) ha a mért értékek az 1. táblázatban meghatározott tűréshatárok figyelembevételével nem felelnek meg a bejelentett osztályoknak vagy a külső gördülési zaj tekintetében bejelentett értéknek, akkor további három gumiabroncsot vagy gumiabroncs-garnitúrát kell megvizsgálni. A három további megvizsgált gumiabroncs vagy gumiabroncs-garnitúra mérési eredményeinek átlagát kell felhasználni annak értékeléséhez, hogy a bejelentett információk az 1. táblázatban meghatározott tűréshatárok figyelembevételével helytállóak-e;
2. amennyiben a címkén feltüntetett osztályok vagy értékek meghatározása a 661/2009/EK rendelettel vagy a 117. sz. ENSZ EGB-előírással és annak későbbi módosításaival összhangban végrehajtott típusjóváhagyási vizsgálatok eredményei alapján történt, a tagállamok használhatják az (EU) 2018/858 rendeletben meghatározott típusjóváhagyási eljárás alapján a gumiabroncsokon elvégzett gyártásmegfelelőségi eljárással kapott mérési adatokat.

A gyártásmegfelelőségi vizsgálatokból származó mérési adatok értékeléseikor figyelembe kell venni az 1. táblázatban megadott ellenőrzési tűréshatárokat.

1. táblázat

Mért paraméter	Ellenőrzési tűréshatár
Gördülő-ellenállási tényező (üzemanyag-hatékonyság)	Az összehangolt mért érték legfeljebb 0,3 kg/1000 kg-mal haladhatja meg a bejelentett osztályhoz tartozó felső határt (legnagyobb <i>RRC</i> -t).
Külső gördülési zaj	A mért érték legfeljebb 1 dB(A)-val haladhatja meg a bejelentett <i>N</i> értéket.
Nedvestapadási teljesítmény	A mért érték (G)T nem lehet kisebb a bejelentett osztályhoz tartozó alsó határnál (G legkisebb értéke).
Hótapadási teljesítmény	A mért érték nem lehet kisebb a hótapadási teljesítmény minimális jelzőszámánál.
Jégtapadási teljesítmény	A mért érték nem lehet kisebb a jégtapadási teljesítmény minimális jelzőszámánál.

A termékadatbázisba a *beszállító által* bevezetendő adatok

1. A következő adatokat kell rögzíteni az adatbázis nyilvános részében:

- a) a beszállító neve vagy védjegye, címe, elérhetőségei és egyéb jogi azonosítója;
- b) gumibroncstípus-azonosító;
- c) a címke elektronikus formában;
- d) a címkén feltüntetett osztály(ok) és más paraméterek;
- e) az elektronikus formátumú termékismertető adatlap paraméterei.

2. A következő adatokat kell rögzíteni az adatbázis megfelelési részében:

- a) a már forgalomba hozott egyenértékű gumibroncstípusok gumibroncstípus-azonosítói
- b) a gumibroncstípus általános leírása, többek között méretei, terhelhetőségi jelzőszáma és sebességindexe, amely elegendő a típus egyértelmű és könnyű azonosításához;
- c) a gumibroncs-paraméterek vizsgálatának, osztályozásának és mérésének jegyzőkönyvei az I. melléklettel összhangban;
- d) azon speciális óvintézkedések megjelölése, amelyeket a gumibroncstípus összeszereléskor, üzembe helyezésekor, karbantartásakor vagy vizsgálatakor meg kell tenni;
- e) adott esetben a gumibroncstípus mért műszaki paraméterei;
- f) a mért paraméterekkel végzett számítások.

VIII. MELLÉKLETMegfelelési táblázat²⁰

1222/2009/EK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk (1) bekezdés	1. cikk (1) bekezdés
1. cikk (2) bekezdés	1. cikk (2) bekezdés
2. cikk (1) bekezdés	2. cikk (1) bekezdés
2. cikk (2) bekezdés	2. cikk (2) bekezdés
3. cikk (1) bekezdés	3. cikk (1) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés	3. cikk (2) bekezdés
–	3. cikk (3) bekezdés
3. cikk (3) bekezdés	3. cikk (4) bekezdés
3. cikk (4) bekezdés	3. cikk (5) bekezdés
–	3. cikk (6) bekezdés
3. cikk (5) bekezdés	3. cikk (7) bekezdés
–	3. cikk (8) bekezdés
–	3. cikk (9) bekezdés
3. cikk (6) bekezdés	3. cikk (10) bekezdés
3. cikk (7) bekezdés	3. cikk (11) bekezdés
3. cikk (8) bekezdés	3. cikk (12) bekezdés

²⁰ A jogász-nyelvész ellenőrzés során módosítandó.

3. cikk (9) bekezdés	3. cikk (13) bekezdés
3. cikk (10) bekezdés	3. cikk (14) bekezdés
3. cikk (11) bekezdés	3. cikk (15) bekezdés
–	3. cikk (16) bekezdés
3. cikk (12) bekezdés	3. cikk (17) bekezdés
3. cikk (13) bekezdés	3. cikk (18) bekezdés
–	3. cikk (19) bekezdés
4. cikk	4. cikk
4. cikk (1) bekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk (1) bekezdés a) pont	4. cikk (1) bekezdés b) pont
4. cikk (1) bekezdés b) pont	4. cikk (1) bekezdés b) pont
4. cikk (2) bekezdés	–
–	4. cikk (2) bekezdés
–	4. cikk (3) bekezdés
4. cikk (3) bekezdés	4. cikk (4) bekezdés
4. cikk (4) bekezdés	4. cikk (6) bekezdés
–	4. cikk (5) bekezdés
–	4. cikk (6) bekezdés
–	4. cikk (7) bekezdés
–	4. cikk (8) bekezdés

–	4. cikk (9) bekezdés
–	5. cikk
5. cikk	6. cikk
5. cikk (1) bekezdés	6. cikk (1) bekezdés
5. cikk (1) bekezdés a) pont	6. cikk (1) bekezdés a) pont
5. cikk (1) bekezdés b) pont	6. cikk (1) bekezdés b) pont
–	6. cikk (2) bekezdés
–	6. cikk (3) bekezdés
5. cikk (2) bekezdés	6. cikk (4) bekezdés
5. cikk (3) bekezdés	–
–	6. cikk (5) bekezdés
–	6. cikk (6) bekezdés
–	6. cikk (7) bekezdés
6. cikk	7. cikk
7. cikk	8. cikk
8. cikk	9. cikk
9. cikk (1) bekezdés	10. cikk (1) bekezdés
9. cikk (2) bekezdés	–
10. cikk	10. cikk (2) bekezdés
11. cikk	12. cikk

–	12. cikk a) pont
–	12. cikk b) pont
–	12. cikk, c) pont
11. cikk a) pont	–
11. cikk b) pont	–
11. cikk, c) pont	12. cikk, d) pont
12. cikk	11. cikk
–	11. cikk (1) bekezdés
–	11. cikk (2) bekezdés
–	11. cikk (3) bekezdés
–	13. cikk
13. cikk	–
14. cikk	–
–	14. cikk
15. cikk	–
–	15. cikk
–	16. cikk
16. cikk	17. cikk